La LIBERTÉ

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996
Vol. 97 n°9 • du 9 au 15 juin 2010 • **SAINT-BONIFACE**
1,10 $ + taxes









photos : Camille Séguy

La fête a vite remplacé le sérieux au centre communautaire Champlain, à Saint-Boniface, le 5 juin. Quelque 12 taekwondoïstes du club bilingue Vincent Taekwondo, dont 11 francophones, y ont passé avec succès leur ceinture noire.

« Ils ont tous très bien réussi », se réjouit leur entraîneur, maître Guy Vincent. Il précise qu'il faut quatre ou cinq ans d'entraînement pour atteindre la ceinture noire.

Dix kilomètres à courir, une thèse à écrire sur le rôle du taekwondo dans sa vie, des enchaînements de techniques de défense sur attaque ou encore des planches de bois à casser d'un coup de pied, les 12 taekwondoïstes ont dû travailler fort pour gagner leur nouvelle ceinture.

« C'était difficile et j'étais un peu stressée, mais on était bien préparés pour réussir notre ceinture noire », affirme la taekwondoïste nouvellement ceinture noire, Julia McDaniels.

Elle a commencé le taekwondo il y a quatre ans, en même temps que sa mère, Brigitte McDaniels, qui a aussi réussi sa ceinture noire. « C'est un gros accomplissement pour moi, confie cette dernière. Ça me donne beaucoup d'énergie de voir que c'est encore possible de me fixer des buts physiques à 49 ans et demi! »

Pour la mère et la fille, la ceinture noire n'est « que le début, lance Brigitte McDaniels. Il y a plusieurs *dan* à passer dans la ceinture, et puis je vais participer comme juge aux tests des autres ». Quant à Julia McDaniels, elle se réjouit de « pouvoir aider d'autres taekwondoïstes plus jeunes ».

Retrouvez en pages 14 et 15 notre concours sur les Polokatures.



La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
420, rue Des Meurons,
unité 105
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : **Sophie GAULIN** ■ Journalistes : **Paul RUBAN** et **Camille SÉGUY** ■ Stagiaire : **Olivier BISSONNETTE-LAVOIE** ■ Chef de la production : **Véronique TOGNERI** ■ Infographiste et correctrice : **Nadia WROBEL** ■ Adjointe administrative : **Roxanne BOUCHARD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Bicolo : **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** ■ Projets spéciaux : **Daniel BAHUAUD** et **Lysiane ROMAIN**.

Les bureaux sont situés au **420, rue Des Meurons, unité 105** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : **(204) 237-4823** ■ Sans frais : **1 800 523-3355** ■ Télécopieur : **(204) 231-1998**.

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : **http://journaux.apf.ca/laliberte/** ■ Courrier électronique : Administration : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Rédaction : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 33,60 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 36,75 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné(e)s manitobain(e)s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach**.

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À : C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455

Deloitte
APF
Fondation Donatien Frémont
RÉSEAU SÉLECT

« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »
Canada

LANGUES OFFICIELLES

Le grand « complot » francophone?

Un article publié dans le *Ottawa Citizen*, fin mai, insinue que des milliers de francophones au Canada auraient dissimulé leur connaissance de l'anglais lors du recensement de 2006.

Paul RUBAN

Des milliers de francophones à travers le Canada auraient cherché à cacher leur capacité à parler l'anglais, dans une « tentative coordonnée » de « manipuler » le recensement de 2006, afin d'assurer le maintien des services en français.

C'est ce que rapportait le *Ottawa Citizen*, le 31 mai, dans un article évoquant le « complot » qui a été repris par plusieurs journaux du groupe Canwest.

L'article découle d'une mise en garde affichée sur le site de Statistique Canada, qui questionne la fiabilité des données sur le taux de bilinguisme des francophones au pays, recueillies au cours du dernier recensement.

« Lorsqu'on a évalué les résultats du recensement de 2006, on a observé une tendance inattendue à la baisse du nombre de francophones qui se déclaraient bilingues, indique une statisticienne pour Statistique Canada, Rosemary Bender.

C'est inattendu, dans la mesure où les derniers recensements suggéraient, au contraire, une augmentation de cette tendance. »

Entre 2001 et 2006, Statistique Canada a en effet observé une baisse d'environ 1 % des francophones se disant bilingues à travers le Canada, soit de 43,4 % à 42,4 %.



photo : Paul Ruban

Statistique Canada ignore l'origine de la baisse inattendue du taux de francophones bilingues au Canada, bien qu'un courriel anonyme diffusé à l'aube du recensement 2006 ait pu influencer les données.

Pour les francophones hors Québec, l'agence a noté une baisse de 1,5 %, soit de 85,1 % à 83,6 %.

Au Manitoba, le nombre de francophones bilingues aurait chuté de 40 610 à 39 575 individus en cinq ans. En pourcentage, il s'agirait d'une baisse de 1,6 %, soit de 91,6 % à 90 %. Après le Nouveau-Brunswick, ces chiffres traduiraient la baisse la plus importante au pays.

Selon Rosemary Bender, un courriel anonyme, diffusé sur Internet à l'aube du recensement, « aurait possiblement eu une influence sur les réponses ». Le courriel, rédigé en français, encourageait les francophones à dissimuler leur connaissance de l'anglais, afin d'assurer l'offre fédérale de services en français.

Elle précise que le courriel contenait de « fausses informations », et tient à mettre au clair que « le critère utilisé par le gouvernement fédéral pour estimer le nombre de ceux qui seront pris en compte dans l'offre de services en français, à l'extérieur du Québec, repose sur la langue maternelle, et non sur leur connaissance des deux langues officielles ».

La professeure en sociolinguistique à l'Université de Toronto, Monica Heller, suggère toutefois que la tentation des francophones à masquer leur bilinguisme n'est pas sans fondement.

« Sur le plan idéologique, au Canada français, l'idée selon laquelle le bilinguisme est la première étape vers l'assimilation est très forte, dit-elle. Un discours existe autour de la force des communautés unilingues. »

Elle ajoute que l'arrivée récente d'immigrants de langue française serait un autre facteur plausible pouvant expliquer la baisse du bilinguisme chez les francophones hors Québec.

Dans le mois précédant le recensement de 2006, la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) avait tenu à démentir l'information contenue dans le courriel.

« Il n'y a pas de lien direct entre la question sur la connaissance des langues officielles et l'accès aux services gouvernementaux en français », indiquait un mémorandum circulé à cet effet en avril 2006.

En vertu de la *Loi sur la statistique*, toute personne trouvée coupable d'une fausse déclaration ou de fraude est passible d'une amende maximale de 500 $, et d'un emprisonnement maximal de trois mois.

FESTIVAL DU VOYAGEUR

Ginette Lavack Walters prend les rennes

La Bonifacienne Ginette Lavack Walters succède à Josée Vaillancourt au poste de directrice générale du Festival du Voyageur.

L'organisme ne lui est pas étranger, puisque de 1996 à 2001, elle avait été gérante de l'ancienne salle du Rendez-Vous et du bar Le Canot, qui appartenaient au Festival. Dès son jeune âge, elle a aussi participé pleinement à la vie du Festival par l'entremise de ses parents, ambassadeurs de l'événement à titre de Voyageurs officiels en 1986-1987.

Fort de plusieurs expériences en marketing, dans la gestion d'événements et en communications, le parcours de Ginette Lavack Walters inclut notamment des postes à Destination Winnipeg, de 2001 à 2007, et au sein du Musée canadien des droits de la personne, de 2007 à 2009. Elle siège aussi aux conseils d'administration du Festival Folk et de Manitoba Music.

« Je pense qu'il existe un potentiel à rehausser le profil du Festival sur la scène nationale pour qu'il puisse atteindre le même niveau de renommée que le Carnaval de Québec, par exemple, avance Ginette Lavack Walters. On peut rester une fête ancrée dans nos origines, tout en élargissant notre portée. »

Pour ce faire, elle compte renforcer les partenariats avec des organismes tels que Tourism Winnipeg et Travel Manitoba. Elle évoque aussi la possibilité de mieux faire découvrir le Festival auprès des journalistes du tourisme.

« Un changement à l'équipe apporte toujours de nouvelles idées, souligne le président du Festival du Voyageur, Daniel Damphousse. Ginette Lavack Walters est impliquée tant dans la communauté francophone qu'anglophone. Nous sommes confiants que la transition sera harmonieuse. »



photo : Paul Ruban

Ginette Lavack Walters.

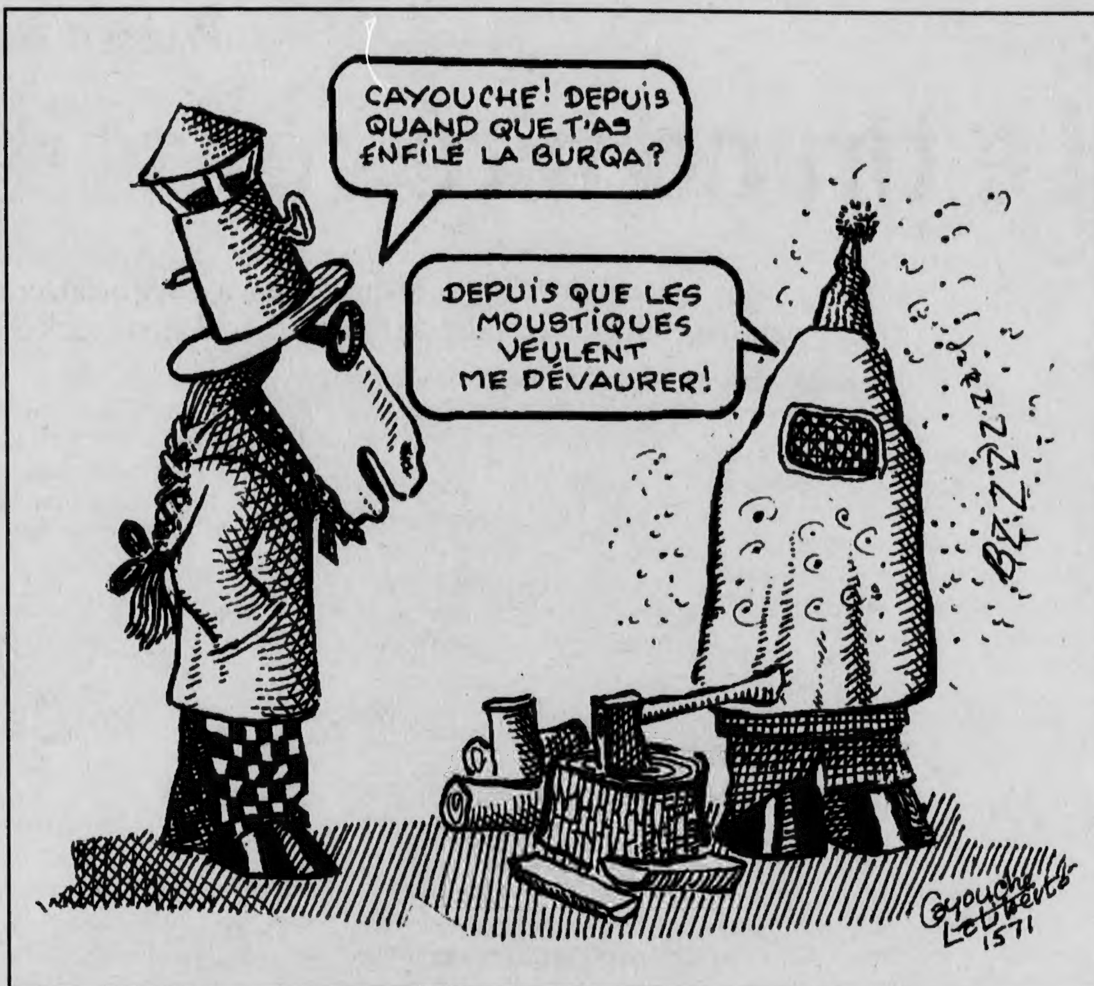
Ginette Lavack Walters aura à diriger 12 employés à temps plein et à gérer un budget de 3,3 millions $.

Elle entame son mandat, d'une durée de trois ans, le 12 juillet.

P. R.

ÉDITORIAL

Il n'y a pas d'éditorial cette semaine!



À VOUS la parole

Promotion touristique incomplète

Madame la rédactrice,

Au courant des deux dernières semaines, nous avons reçu à domicile, par l'entremise du quotidien *Free Press*, deux dépliants de promotion touristique signés Travel Manitoba, faisant louange des activités innombrables et merveilleuses qui se passeront au cours de l'été de Retrouvailles Manitoba 2010 / *Manitoba Homecoming 2010.*

Un des dépliants incluait même une section dite «French-Canadian».

Or, nulle part pouvons-nous trouver une mention, ni photo, de la Maison Gabrielle-Roy et sa programmation estivale. Il me semble invraisemblable que tous les efforts, le dévouement et les fonds dépensés au cours des années pour créer une destination touristique puissent aboutir ainsi.

Espérons que les prochaines publications feront des dédommagements!

Bernard Léveillé
Saint-Boniface (Manitoba)
Le 23 mai 2010

Un merci sincère

Madame la rédactrice,

Un merci très sincère à l'équipe du CDEM (Louis Allain, Simone Neveux, Danielle Collette, Natalie Gérard) et bien d'autres, ainsi qu'à l'AMBM, pour la merveilleuse soirée oranisée le 28 mai lors du Gala des Pionniers. La famille Mulaire ainsi que les familles Gallant et Collet étaient à l'honneur pour leurs maintes et diverses contributions économiques dans leurs régions.

Il est vrai que ce sont nos pionniers franco-manitobains qui ont su rêver, entreprendre et réussir leurs commerces et nous léguer des entreprises, des emplois, mais surtout une fierté de contribuer à l'épanouissement de nos communautés et de notre francophonie.

Nous vous remercions pour cette excellente soirée qui s'est déroulée dans une ambiance amicale et chaleureuse. Bravo et continuez le beau travail!

Bien sincèrement, au nom de la famille Mulaire.

René Mulaire
et Cécile Mulaire
Le 31 mai 2010

Merci à *La Liberté*

Madame la rédactrice,

L'Association manitobaine du patrimoine francophone et métis tient à remercier le journal *La Liberté* pour son excellent cahier collaboratif commémorant Louis «David» Riel. Il ne pouvait y avoir meilleure célébration de 125 ans d'héritage que de le faire connaître. Merci.

Diane Dornez-Laxdal
Présidente
Association manitobaine
du patrimoine francophone et métis
Saint-Boniface (Manitoba)
Le 1er juin 2010

Citation DE LA SEMAINE

« Les membres du programme de jour ont réalisé des Powerpoints, qui racontait leur vie d'après leurs différents souliers. »

Le concours de poésie et le symposium organisés, en mai, par la Villa Youville a évoqué beaucoup de souvenirs. ■ **Page 18.**

Pauvreté

Un comité consultatif est lancé

Le premier ministre du Manitoba, Greg Selinger, a lancé un comité consultatif, le 27 mai, qui aura pour mandat de trouver des solutions au décrochage scolaire et à la précarité économique.

Paul RUBAN

Le gouvernement Selinger s'appuie sur une trentaine de leaders en matière d'éducation et de ressources communautaires pour trouver des solutions capables d'enrayer la pauvreté au Manitoba.

Un comité consultatif a été mis sur pied à cet effet le 27 mai. Son mandat consiste à proposer des solutions au décrochage scolaire et à la précarité économique.

« La scolarisation change la vie, ouvre des portes et c'est un droit de naissance dans la province, déclare Greg Selinger dans un communiqué. Je compte sur ce groupe d'experts de première ligne pour me conseiller sur les meilleures façons d'éliminer toute barrière qui empêcherait encore certains Manitobains de tirer plein profit de cette opportunité. »

Le comité sera coprésidé par le nouveau doyen de la faculté de médecine de l'Université du Manitoba, Brian Postl, et l'assistante du président de l'Office des affaires autochtones de la University College of the North, Doris Young.

Le directeur de l'école Aurèle-Lemoine à Saint-Laurent, Serge Carrière, et la gestionnaire de l'Accueil francophone, Bintou Sacko, comptent parmi les 29 membres du comité.

Du pain sur la planche

L'un des enjeux sur lesquels se penchera le comité est celui de la criminalité chez les jeunes.

« Sans être généralisée, la question des gangs est une réalité chez certains jeunes immigrants, indique Bintou Sacko. Les nouveaux arrivants sont souvent une proie facile pour des leaders de gangs. Pour éviter que le problème ne s'aggrave, il faut trouver les moyens de garder ces jeunes restent motivés dans leur scolarisation, leur travail ou leurs loisirs ».

Auprès de la population nouvelle arrivante avec qui elle travaille, Bintou Sacko ajoute qu'« on voit surtout la facette de la pauvreté à travers le manque de logements abordables. Par ailleurs, avec un faible niveau d'éducation, c'est difficile pour les familles de joindre les deux bouts. L'éducation ouvre des portes à des emplois mieux rémunérés ».

« L'éducation est une issue de secours pour sortir de la pauvreté, renchérit Serge Carrière. Le taux d'élèves qui terminent leur secondaire a grimpé à 80 %, mais ça reste insuffisant. Certains groupes restent surreprésentés dans le décrochage scolaire, comme les Autochtones et les Métis.

« Chaque dollar investi pour prévenir la pauvreté en vaut la peine, plutôt que de le dépenser après coup, dans le système carcéral ou encore en santé, ajoute-t-il. Le diabète chez la population autochtone, par exemple, est une conséquence directe de la pauvreté. »

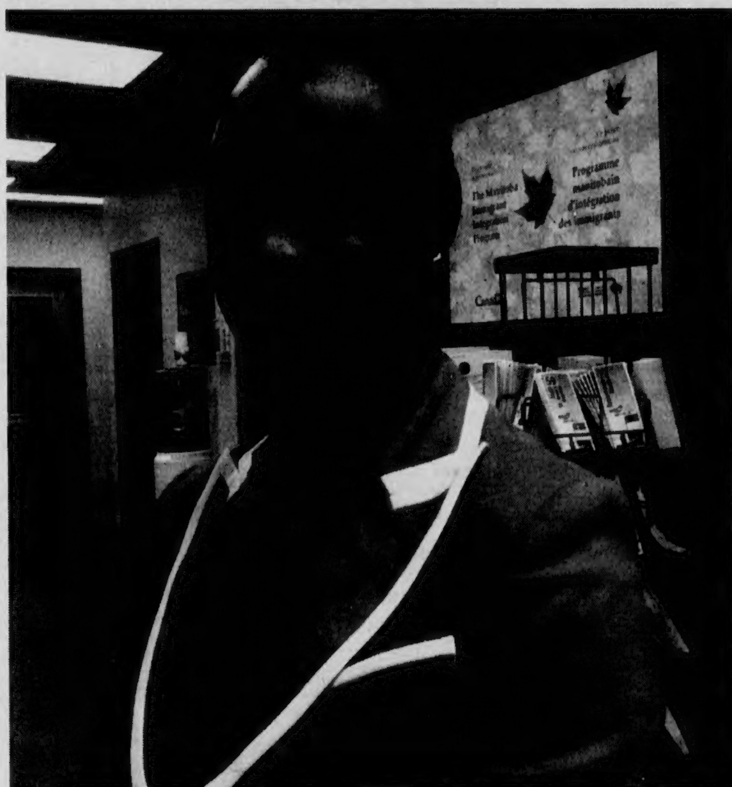


photo : Paul Ruban

La gestionnaire de l'Accueil francophone, Bintou Sacko.

Selon le ministère des Ressources humaines et Développement des compétences Canada, le Manitoba aurait réduit le taux de pauvreté infantile de moitié et la pauvreté des mères célibataires de plus de 45 % dans la dernière décennie.

Le conseil, qui se veut la dernière composante de la stratégie de réduction de la pauvreté *All Aboard* lancée en 2009, est inspiré du conseil consultatif économique du premier ministre. Il se rencontrera pour la première fois à l'automne et se réunira quatre fois par an.

Winnipeg

Des caves inondées

Camille SÉGUY

« Près de 690 propriétaires ont appelé le 311 cette semaine parce qu'ils étaient inondés », rapporte le coordonnateur du Emergency Preparedness Program à la Ville de Winnipeg, Randy Hull.

En effet, les fortes pluies de la dernière fin de semaine de mai, d'une moyenne de 110 millimètres, ont fait monter le niveau de la rivière Rouge, au centre-ville de Winnipeg, à dix pieds au-dessus de la normale saisonnière.

Cela a même forcé la Province à actionner le canal de dérivation pour faire baisser le niveau de l'eau.

« Ce n'est pas la première fois que ça arrive, mais c'est quand même inhabituel à ce moment de l'année, remarque Randy Hull. Le canal de dérivation est normalement conçu pour la période de fonte des neiges. »

La Ville de Winnipeg a également mis en place des équipes d'intervention supplémentaires pour vérifier, en personne, la bonne marche des stations de pompage.

De même, des générateurs ont été installés en prévision d'éventuelles coupures de courant dues aux précipitations.

« On a été plus rapides que la normale pour répondre à la situation et on a su anticiper, se réjouit Randy Hull. On était prêts pour les difficultés. »

Il ajoute que « maintenant, le système est à 100 % prêt pour supporter de nouvelles pluies ».

À l'heure d'écrire ces lignes, la rivière Rouge était haute de 14,6 pieds. « C'est encore haut, mais ça nous laisse une marge de manœuvre », conclut Randy Hull.

Saint-Pierre-Jolys

Dans le Parc et l'asphalte

À la suite à la réévaluation foncière de 2010, les taxes résidentielles et commerciales augmenteront en moyenne de 6 à 7 % pour les habitants du village de Saint-Pierre-Jolys. C'est ce qu'a fait savoir le maire adjoint du village, Denis Fillion, à la suite de l'adoption du budget de 1,1 millions $, le 6 mai.

De cette somme, 335 000 $ serviront à revêtir d'asphalte les rues Croteau, Côté et baie Lambert. Le développement du Parc Carillon recevra près de 144 000 $, une hausse par rapport au même fonds d'environ 106 000 $ l'an dernier. D'autres dépenses importantes incluent 51 100 $ pour les opérations de l'aréna, 50 000 $ pour l'achat d'un nouveau tombereau et 15 000 $ pour la réparation du toit du bureau du village.

« C'est un budget serré, avoue Denis Fillion. On n'a pas mis de grand projet sur pied cette année ».

P. R.

STATISTIQUE CANADA

Mesures de la santé à Winnipeg

La clinique mobile de l'Enquête canadienne sur les mesures de la santé s'est arrêtée à Winnipeg, et y restera jusqu'au début juillet.

Camille SÉGUY

Depuis fin mai, le stationnement du Hall Lipsett, sur le boulevard Kenaston à Winnipeg, est occupé par une grosse roulotte. C'est la nouvelle clinique mobile de la seconde phase de l'Enquête canadienne sur les mesures de la santé (ECMS) de Statistique Canada.

L'équipe est de passage à Winnipeg, après un arrêt dans six premières villes au Canada et avant neuf autres.

« Il y a deux parties à l'enquête, indique la directrice de la division des mesures physiques de la santé à Statistique Canada, Jeanine Bustros. D'abord, on fait une entrevue de ménage, où les gens répondent à des questions sur leurs habitudes de vie et leur condition physique de manière autodéclarée.

« Ensuite, poursuit-elle, à la clinique mobile, ils se soumettent à une série de tests et de mesures, comme la tension artérielle, la pression sanguine, la capacité pulmonaire avec le test de l'escalier, la taille, le poids et des analyses d'urine et de sang. »

Incluant tous les services, 17 personnes travaillent à la clinique mobile, réparties en deux équipes pour pouvoir rester ouverts tous les jours. Une équipe est composée de spécialistes des mesures de la santé, de techniciens de laboratoire pour les analyses d'urine et de sang, et d'un personnel de soutien et d'accueil.

« En une journée, on reçoit entre neuf et 20 personnes », indique la spécialiste des mesures de santé principales et responsable d'une équipe à la clinique mobile, Constance Boisvert.

Objectivité

Le gérant de la clinique mobile, Joël Roy, souligne que « jusqu'au premier cycle de l'ECMS en 2007-2009, toutes les enquêtes sur la santé au Canada étaient basées sur des réponses autodéclarées. C'est la première fois que des mesures physiques sont réalisés directement, pour appuyer les discours et assurer une certaine objectivité des statistiques ».

En tant qu'administrateur provincial de la santé publique à Santé Manitoba, le docteur Joel Kettner se réjouit de cette initiative. « C'est important d'avoir des informations les plus complètes et objectives possibles sur la population pour faire des diagnostics et établir des stratégies de santé publique », affirme-t-il.

Le premier cycle de l'ECMS avait déjà permis, entre autres, d'identifier l'importance de la vitamine D. Pour ce deuxième cycle, un accent est mis sur le diabète et les maladies chroniques.

« Ce sera la première mesure du diabète au Canada, signale Jeanine Bustros. Quant aux maladies chroniques, beaucoup de malades ne vont pas à la clinique, donc cette enquête permettra d'avoir une base de données plus proche de la réalité pour pouvoir établir des programmes de prévention plus adaptés. »

L'ECMS sollicitera, sur deux ans, 5 700 personnes de trois à 79 ans dans tout le Canada. Les données sont entièrement confidentielles. Commencée en 2007, l'enquête est renouvelée tous les deux ans pour actualiser les données.

« Ce n'est pas une enquête sur une base volontaire, précise Jeanine Bustros. Les participants sont tirés au sort. Il n'est pas obligatoire d'accepter, mais pour le moment, nous avons un très bon taux de participation des Canadiens, au-delà de 80 %. »



photo : Camille Séguy

La technicienne de laboratoire, Lindsey Corpitt, doit analyser sur place les échantillons de sang et d'urine et les conditionner pour le transport.

CUSB

Les travaux en direct

Les curieux pourront désormais suivre, sur Internet, les progrès de la construction du nouveau pavillon des sciences de la santé du Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), grâce à une webcaméra installée sur le toit de la résidence CUSB, rue Aulneau. (1)

Mise en ligne fin mai, elle offre « une très bonne perspective du chantier de construction », constate la coordonnatrice des communications et du développement du CUSB, Monique LaCoste. (1)

« La webcaméra existe depuis 2006, rappelle-t-elle. On l'avait d'abord fixée sur le toit de la maison-mère des Sœurs oblates. On l'a réinstallée pour permettre au grand public de voir la construction du pavillon, aux anciens élèves de rester liés au Collège, et aux investisseurs de voir l'impact de leurs dons. »

À l'heure d'écrire ces lignes, les tuyaux souterrains du système de chauffage géothermique avaient été posés et les fondations coulées. Les travailleurs sur le chantier s'apprêtaient à poser les poutres de la structure.

Les travaux devraient être terminés en septembre 2011.

(1) http://www.cusb.ca/cusb/bd/webcamera.php

P. R.

CUSB

Premiers travailleurs sociaux

Le CUSB a célébré, le 7 juin, le départ de ses huit premiers diplômés du baccalauréat en service social.

Camille SÉGUY

Le 7 juin, quelque 170 étudiants du Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) ont reçu les palmes, marquant la fin de leurs études, lors de la collation des grades universitaires.

L'ambiance était d'autant plus à la fête que parmi eux se trouvait la toute première cohorte de diplômés du baccalauréat en service social du CUSB, composée de huit étudiants.

« C'est un accomplissement pour nous de célébrer nos tout premiers diplômés en service social dans l'histoire du CUSB, se réjouit le doyen de la faculté des arts et d'administration des affaires et de la faculté des sciences, Ibrahima Diallo. C'est le premier programme d'études en service social en français au Manitoba. »

Créé à la suite de la réalisation d'une étude sur les besoins de la communauté francophone en matière de santé, au début des années 2000, qui avait entre autres démontré une pénurie de travailleurs sociaux bilingues, le baccalauréat en service social a vu le jour au CUSB il y a quatre ans.

« On a eu un soutien inespéré de la faculté de travail social de l'Université du Manitoba, précise Ibrahima Diallo. Maintenant, on a adapté notre programme à nos besoins, mais au début, c'était le même qu'à l'Université du Manitoba, mais en français. »

L'étudiant du programme de service social, Nolin Turenne, fait partie des huit diplômés. Il a reçu en outre la médaille d'excellence du Collège dans la catégorie service social pour ses bons résultats.

« Je suis content d'avoir terminé mes études, se réjouit-il. Grosso modo, ça s'est très bien passé même si on était des pionniers. Ça tombait bien que le CUSB ouvre son programme de service social au moment même de mon arrivée. C'était important pour moi de faire mes études dans ma première langue, le français. »

Il a notamment apprécié le fait d'être une petite classe. « On était comme une famille et c'était plus facile de partager nos opinions, confie-t-il. Nos professeurs étaient passionnés et ils interagissaient beaucoup avec nous. La relation professeur-étudiant était très différente de ce à quoi j'étais habitué. »

Marché du travail

Parmi les huit étudiants fraîchement diplômés en service social, plus de la moitié ont déjà décroché des emplois. C'est le cas de Nolin Turenne, qui sera travailleur social à la Division scolaire Louis-Riel à partir de septembre.

« On a un large éventail de possibilités d'emplois, surtout quand on est bilingues, affirme-t-il. Je n'étais pas inquiet. Il y a un besoin de professionnels bilingues, car beaucoup de nouveaux arrivants, par exemple, ne parlent pas anglais. Leur langue de choix est donc le français. »



photo : Camille Séguy

Nolin Turenne est l'un des huit premiers diplômés en service social du CUSB.

Ibrahima Diallo renchérit qu'il est « important pour toute personne de pouvoir s'exprimer dans sa propre langue auprès des travailleurs sociaux, d'autant plus que les travailleurs sociaux interviennent auprès de personnes vulnérables. Un diplômé bilingue en vaut deux! »

La prochaine étape pour le CUSB est maintenant de former des formateurs. « On pense créer une maîtrise en service social dans les prochains cinq ans, car ce n'est pas facile de trouver des formateurs bilingues », confie Ibrahima Diallo.

Pour sa part, à 25 ans, Nolin Turenne n'est pas certain de vouloir poursuivre ses études. Et quoi qu'il fasse, ce ne sera pas avant d'avoir travaillé pendant quelques années.

Distinctions

Par ailleurs, outre les médailles d'excellence attribuées à huit étudiants, dont la médaille d'or de l'Université à Audrey Kodye, la collation des grades universitaires du CUSB a aussi reconnu la contribution à la communauté du metteur en scène et directeur artistique du Cercle Molière, Roland Mahé. Il a reçu, du CUSB, le prix Alexandre-Taché.

Enfin, pour la première fois, le CUSB a décerné le titre honorifique de professeur émérite, à vie, au professeur de sciences politiques, Raymond Hébert, qui a œuvré pendant près de 30 ans au CUSB, et à la professeure, Rosmarin Heidenreich, qui a enseigné pendant 25 ans à l'École de traduction du CUSB. Les deux lauréats sont, aujourd'hui, à la retraite.

SAINT-LAURENT

Une année infrastructure

« C'est un budget restreint que nous avons cette année, du fait qu'on a choisi de concentrer nos dépenses sur la rénovation de nos routes », avance le conseiller municipal de Saint-Laurent, Marc Chartrand.

La part du lion du budget annuel de 1 million $ pour 2010-2011, que la Municipalité rurale de Saint-Laurent a adopté fin avril, a en effet été allouée pour le revêtement en asphalte des chemins Twin Beach, Allard Sud, et Sandpiper. Le coût des travaux s'élève à 708 000 $, dont 164 000 $ proviennent du surplus budgétaire dont jouissait la Municipalité en 2009-2010.

Le budget récréation sera quant à lui nul cette année, alors qu'il était de 125 000 $ l'an dernier. « On a dû couper dans le budget récréation pour réinvestir dans les routes, explique Marc Chartrand. Les associations récréatives devront faire plus de collectes de fonds cette année pour subvenir à leurs besoins. »

P. R.

RÉSIDENCE LANGEVIN

Héritage Saint-Boniface n'achète pas

Bien que la Résidence Langevin figure à la liste des édifices historiques protégés de la Ville, son sort est incertain.

L'accord entre Héritage Saint-Boniface et les propriétaires du 210, rue Masson pour le rachat de l'édifice a été annulé le 1er juin. En effet, Héritage Saint-Boniface n'a pas été capable d'amasser la somme de 40 000 $, requise au 31 mai pour poursuivre l'entente.

« On a demandé à la Ville de Winnipeg, mais elle a refusé d'appuyer notre demande », explique le président d'Héritage Saint-Boniface, David Dandeneau.

Il affirme toutefois être « prêt à continuer à se battre pour la Résidence Langevin », qui a accueilli la première École normale francophone de l'Ouest canadien, et à « se positionner férocement contre sa démolition si les propriétaires en font la demande formelle à la Ville ».

David Dandeneau anticipe en effet que les propriétaires iront maintenant se présenter au comité historique de la Ville de Winnipeg, pour demander d'enlever la Résidence Langevin de la liste des édifices historiques protégés.

Ils auraient alors le droit de démolir l'édifice, ce qu'Héritage Saint-Boniface ne veut pas laisser faire.

« Cet édifice est trop important pour la francophonie de l'Ouest, estime David Dandeneau. Il a été la place de luttes linguistiques essentielles. Il faut le garder, c'est important pour l'identité culturelle de la francophonie. C'est notre patrimoine. »

Il ajoute qu'« après l'éducation et l'économie, c'est le temps pour les organismes communautaires de concentrer leurs énergies sur le patrimoine. Il y a encore du chemin à faire pour le protéger, si on veut pouvoir continuer à parler du Vieux Saint-Boniface. La communauté n'est pas encore assez unie derrière cette cause ».

C. S.

PATRIMOINE

Nouveau portail sur le Web

Le nouveau site Internet de la Société historique de Saint-Boniface permettra au public d'accéder, en cyberespace, à ses nombreux documents.

Daniel BAHUAUD

La Société historique de Saint-Boniface (SHSB) se dote d'un nouveau site Web, portail qui donnera dès l'automne accès aux milliers de photos, lettres et autres documents numérisés par l'organisme.

« Nous aurons sous peu une version complète du site, a indiqué le directeur général, Gilles Lesage, lors de l'assemblée annuelle du 26 mai. Le site sera suffisamment peuplé pour le mettre en ligne en septembre ou octobre. Depuis 13 ans, nous montions nos documents et renseignements sur un site qui n'avait pas été conçu pour les porter. On s'y retrouvait mal. »

Aux dires du président de la SHSB, Michel Lagacé, le nouveau site sera plus facile à gérer, tant pour le personnel que le public. « Le site deviendra notre comptoir principal auprès du public, indique-t-il. Nous pourrons mieux servir nos membres et les chercheurs à travers le monde. Les gens à distance auront accès à de plus en plus d'information sans jamais avoir à se déplacer à Saint-Boniface. Ils pourront consulter des versions numérisées de plusieurs milliers de documents. Et ils pourront les télécharger ou encore se les partager sur Twitter ou Facebook.



photo : Daniel Bahuaud

Gilles Lesage souligne la convivialité du nouveau site Web lors de l'assemblée annuelle de la Société historique de Saint-Boniface.

« Entre-temps, les documents originaux ne se font pas abîmer, poursuit-il. Et notre personnel sera de moins en moins appelé à faire un premier défrichage, le public étant plus en mesure de consulter lui-même nos archives. »

Le nouveau site Web coûtera quelque 100 000 $, échelonnés sur deux ans et demi. Outre ce projet, la SHSB continue de gérer le Lieu historique national du Canada de la Maison-Riel, et d'acquérir de nouvelles collections de documents historiques.

Sur le plan financier, l'année 2009-2010 s'est avérée stable. La SHSB bénéficie présentement d'un actif cumulatif d'environ 29 000 $, et d'un léger surplus annuel de 35 $. Le budget opérationnel pour 2010-2011 est de 414 000 $.

Vous déménagez?

Si c'est le cas, veuillez nous en informer sans tarder afin de ne manquer aucun de nos articles.

La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.

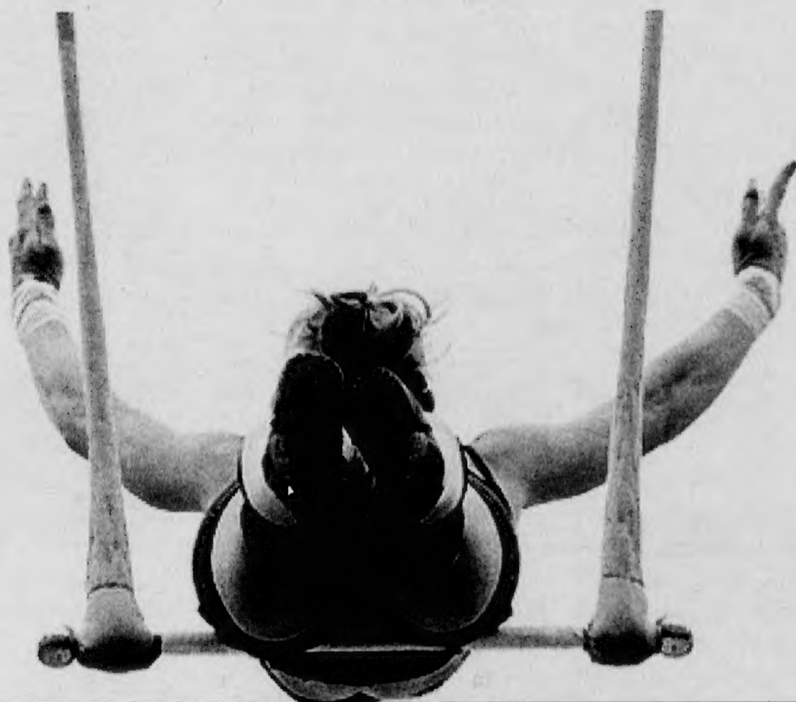


photo : gracieuseté High Strung Aerial Dance

La troupe High Strung Aerial Dance offrira des ateliers de trapèze pour les jeunes.

KIDSFEST

Un grand festival pour petits

La programmation 2010 du festival international pour enfants, Kidsfest, s'annonce aussi variée que divertissante.

Paul RUBAN

« Le festival Kidsfest a été créé en 1982, pour répondre à un vide qui existait dans le marché du divertissement familial », fait savoir le fondateur et producteur exécutif du festival pour enfants, Neal Rempel.

Après presque 30 ans, l'événement annuel s'est imposé comme un incontournable pour les familles winnipégoises en quête d'amusement.

Du 10 au 13 juin, à La Fourche, les enfants pourront aussi bien créer leurs propres cerfs-volants, que partir à la « chasse aux bibittes », ou encore se déguiser en animaux. (1)

Plus d'une quinzaine de musiciens et d'amuseurs publics se donneront aussi en spectacle, dans quatre différentes tentes. Parmi eux, Fred Penner & The Cat's Meow Band, Bobs & Lolo, le Franco-Manitobain Jake Chenier, ainsi que le groupe franco-ontarien Swing.

Swing

Cette formation d'Ottawa, dont l'album *Tradarnac* a été finaliste pour le prix Juno 2009 du meilleur album francophone de l'année, vise la création d'un nouveau son, celui du "folklore urbain".

« On cherche à jumeler la musique traditionnelle et la musique urbaine, explique le musicien, Michel Bénac. Même si l'instrument principal reste le violon, il n'est pas rare, par exemple, qu'on mélange chanson à répondre avec chanson hip-hop. »

Le groupe est tout sauf étranger à Winnipeg, puisque son passage au Festival du Voyageur, en 2000, a marqué un moment charnière dans son évolution.

« Ça a été un pilier pour nous, se rappelle Michel Bénac. Le Festival était le coup de pouce dont on avait besoin. Ça a été le grand lancement de notre carrière. »

Pour leurs prestations sur la scène du Kidsfest, le groupe a l'intention de « donner des spectacles qui permettront aux jeunes de se laisser aller, de chanter et de rire ».

Haut dans les airs

La troupe acrobatique High Strung Aerial Dance sera aussi de la partie, pour la cinquième année de suite, afin d'offrir des ateliers de trapèze aux enfants âgés de huit ans et plus.

« C'est un atelier populaire, avance la cofondatrice de la troupe, Stacy Clark. Les jeunes adorent l'expérience. Ce n'est pas tous les jours qu'on a la chance de voler dans les airs! On trouve même que les adultes qui s'essaient ont souvent plus la trouille que les enfants. Les jeunes sont tellement plus réceptifs! »

(1) Info : www.kidsfest.ca ou (204) 958-4730. Billets à l'avance : 12 $, ou 40 $ pour quatre. À la porte : 14 $, ou 48 $ pour quatre.

PATRIMOINE CANADIEN

Un fonds pour du contenu interactif

Le ministère du Patrimoine canadien a lancé, le 25 mai, un appel de propositions pour son nouveau Fonds interactif du Canada (FIC).

Le FIC vise à soutenir la création d'applications et de contenus interactifs en ligne innovants dans les communautés de langue officielle en situation minoritaire et dans les organismes autochtones et ethnoculturels au Canada.

L'originalité et la créativité, ainsi que l'utilisation de plateformes technologiques récentes, seront prises en compte dans la décision d'attribuer ou non du financement.

Le Centre culturel franco-manitobain (CCFM) envisage de faire demande au FIC. « Ça nous donnerait de nouvelles façons d'interagir avec notre public, souligne la coordonnatrice des communications au CCFM, Jocelyne Russell. On en parle beaucoup entre nous, pour voir comment on pourrait entrer dans les critères tout en servant mieux notre public. L'idéal, ce serait d'inclure davantage les jeunes au CCFM. »

De plus, la demande au FIC s'inscrirait dans la continuité du travail de redéveloppement du site Internet déjà entamé par le CCFM. « On est presque prêts à lancer le nouveau site, annonce Jocelyne Russell. L'information sera plus facile à trouver et on aura plus de mises à jour, pour que le public puisse toujours savoir ce qui se passe ici. »

Les propositions au FIC doivent être envoyées au plus tard le 15 juillet. Info. au 1 (866) 811-0055 ou fic-cif@pch.gc.ca, ou sur www.pch.gc.ca/fic-cif/index-fra.cfm.

C. S.

SUDOKU

PROBLÈME N° 219

				7				
			9		1			
2	1		5		6		7	4
5	2						8	1
3		6				4		2
1	9						3	5
6	5		8		7		2	3
			2		5			
				3				

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

RÉPONSE DU N° 219

8	6	5	3	7	4	2	1	9
7	4	3	9	2	1	5	6	8
2	1	9	5	8	6	3	7	4
5	2	4	7	9	3	6	8	1
3	7	6	1	5	8	4	9	2
1	9	8	4	6	2	7	3	5
6	5	1	8	4	7	9	2	3
9	3	7	2	1	5	8	4	6
4	8	2	6	3	9	1	5	7

VAUT MIEUX EN RIRE

Par Joan Ouellette

Tactique

Vivre à la campagne comporte ses avantages: Les grands espaces, l'air pur et la chance extraordinaire de pouvoir observer plusieurs animaux sauvages.

Soudain, une sensation grouillante et désagréable sous mes vêtements me rappelle que la vie rêvée loin de la grande ville comprend aussi quelques inconvénients, notamment une certaine petite bête noire. À peine visible, mais ô combien dérangeante: La tique.

Cette bestiole, qui a la fâcheuse manie de s'accrocher à nos animaux domestiques, s'attaque aussi à nous, les humains. Dans certains cas, cela peut nous rendre totalement dingues. Personnellement, l'idée que cet abominable acarien puisse se délecter de mon précieux sang m'horripile au plus haut point. Parfois, assise sur mon balcon, je ressens de petits mouvements sur mon épaule. Je vois du coin de l'œil une petite patte qui dépasse. Après une promenade de dix minutes dans les champs, je mets au moins une heure à inspecter mon chien. À force de passer tellement de temps à soulever ses poils, je commence à regretter d'avoir choisi un Labrador comme animal de compagnie. À bien y réfléchir, il me semble qu'un chihuahua serait beaucoup plus facile à examiner. La nuit, je m'invente qu'une tique prend mon corps pour un terrain de jeu et je l'imagine élisant domicile dans mon cuir chevelu. Rien que d'y penser, j'en ai des frissons qui me parcourent tout le corps, ce qui ne fait qu'augmenter la sensation d'horreur.

Ma névrose grandissante est constamment alimentée par tous ceux qui partagent ma frayeur des tiques. À bien y penser, je ne connais personne qui clame haut et fort que cette calamité à huit pattes est utile pour l'écosystème ou inoffensive pour l'humain. D'aucun ne tente l'impossible pour la protéger ou essayer de la faire aimer de la population. Bien que ma peur puisse sembler exagérée et immature, mon ressentiment envers les tiques est bien réel.

Afin de les faire disparaître de mon quotidien, j'ai donc établi un plan de contre-attaque : Aérosols, poudres miracles, élixirs douteux, vaccins pour le chien et pommades pour moi. Quelques centaines de dollars plus loin, je dois cependant admettre que rien n'y fait, car aujourd'hui après avoir retiré quelques tiques au bas de mon pantalon, j'en suis venue à la conclusion que la meilleure tactique sera de profiter de mon lopin de terre à la campagne au meilleur endroit qui soit, c'est-à-dire à l'intérieur de ma maison et ce, jusqu'aux premiers gels. Quoi qu'il en soit, je pense que ma phobie fera en sorte que mon été sera long et ennuyant. En passant, vous n'auriez pas quelques bons livres à me suggérer?

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 588

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2									■			
3			■									■
4											■	
5							■					
6						■						
7		■						■				
8										■		
9					■		■					
10									■			
11				■							■	
12			■									

HORIZONTALEMENT

1. Auteur d'écrits satiriques dirigés contre quelqu'un.
2. Haut commandement de la marine militaire. — Possessif.
3. Dieu solaire. — Bouchant hermétiquement.
4. Partisan de l'action de brûler les corps.
5. Faux. — Allonge.
6. Donne par testament. — En état de.
7. Mois. — Dans le Pas-de-Calais.
8. Os du tarse. — Doublée.
9. Sujet non musulman de l'Empire ottoman. — Se déplaceront.
10. Qui ne croit pas au Dieu considéré comme le vrai Dieu. — À peine.
11. Situé. — A des répercussions sur quelque chose.
12. Doublée. — Plante qui passait autrefois pour guérir la rage.

VERTICALEMENT

1. Divise en petits éléments.
2. Câble, cordage. — Matière purulente fétide.
3. Gamme. — Cas grammaticaux.
4. Favoriserai l'essor de.
5. Danse cubaine. — Fleuve de l'Afrique de 1 000 kilomètres.
6. Accouplement, dans l'espèce ovine. — Qui sont en feu.
7. Boîte, enveloppe. — Journaliste espagnol (1897-1981). — Hélas.
8. Donner aux terres un troisième labour. — Tissu végétal épais.
9. Faire entreprendre à quelqu'un une tâche pénible. — Infinitif.
10. Caractère de ce qui existe dès la naissance. — Choisit entre plusieurs possibilités.
11. Éructation. — Enzyme.
12. Sièges. — Registre des sons qu'une voix peut produire.

RÉPONSES DU N° 587

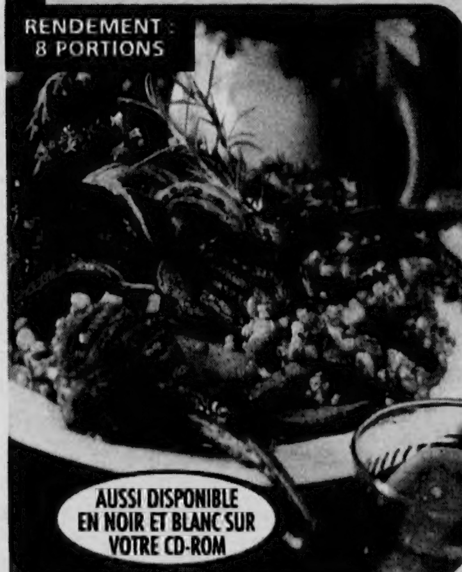
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	H	U	R	I	F	E	R	A	I	R	E
2	H	I	V	E	R	■	N	I	■	R	E	M
3	A	S	■	E	A	S	T	O	N	■	B	U
4	U	T	I	L	I	T	E	■	E	A	U	■
5	M	O	M	E	■	A	R	B	O	U	S	E
6	A	N	I	M	A	T	I	O	N	S	■	H
7	T	E	T	E	R	E	N	T	■	T	A	C
8	U	■	E	N	T	R	E	T	I	E	N	T
9	R	E	N	T	I	E	R	E	■	R	O	I
10	G	I	T	■	C	■	A	U	R	E	U	S
11	E	N	■	C	L	A	I	R	E	■	R	E
12	S	E	R	I	E	S	■	S	A	P	E	R



RECETTE DE LA SEMAINE

Goûtez-moi ça!

Côtelettes d'agneau à l'érable et au vinaigre balsamique avec patates douces



Voici une excellente façon d'utiliser un vinaigre balsamique bon marché, car il s'adoucit en réduisant.

INGRÉDIENTS :

- 15 ml (1 c. à s.) d'huile d'olive
- 1,5 kg (3 lb) de patates douces, pelées et coupées en tranches épaisses
- 8 échalotes, pelées et coupées en 2
- 15 ml (1 c. à s.) de romarin frais, haché ou 2 ml (1/2 c. à t.) de romarin séché
- 5 ml (1 c. à t.) de sel, divisé en 2
- 1 ml (1/4 c. à t.) de poivre
- 500 ml (2 tasses) de vinaigre balsamique
- 45 ml (3 c. à s.) de sirop d'érable
- 5 ml (1 c. à t.) de moutarde de Dijon
- 1 morceau de zeste d'orange de 2,5 cm (1 po)
- 16 côtelettes d'agneau minces, parées, d'environ 75 à 90 g (2 1/2 à 3 oz) chacune

PRÉPARATION :

Badigeonner d'huile une grande feuille de papier d'aluminium.
Y disposer les tranches de patates douces. Disperser les échalotes sur les patates. Saupoudrer de romarin, de sel et de poivre. Envelopper en papillote et déposer sur le gril. Cuire la papillote pendant environ 35 minutes, en la retournant une ou deux fois. Mélanger dans une casserole le vinaigre, le sirop d'érable, la moutarde, le zeste d'orange et le reste de sel. Porter à ébullition. Réduire le feu et laisser mijoter à découvert de 10 à 15 minutes, ou jusqu'à ce que le liquide soit sirupeux. On devrait avoir 250 ml (1 tasse) de glaçure. Badigeonner les côtelettes de 125 ml (1/2 tasse) de cette sauce. Faire griller l'agneau pendant 2 minutes. Badigeonner les côtelettes une seconde fois avec 50 ml (1/4 tasse) de sauce, puis les retourner et poursuivre la cuisson 2 minutes. Décorer les assiettes d'un ruban de glaçure. Servir les côtelettes sur un lit de patates douces.



Recette et photo : Cuisiner au goût du cœur, Bonnie Stern, Éditions Trécarré et Fondation des maladies du cœur du Canada, 39,95 $.

Exposition

Variations autour du livre

Le CCFM présente jusqu'au 20 juin une exposition sur la diversité de l'art du livre, *The Art of the Book '08*.

Camille SÉGUY

Près de 80 œuvres de quelque 70 artisans du livre sont exposées depuis le 20 mai dans la Galerie du Centre culturel franco-manitobain à Saint-Boniface.

Livres classiques à la reliure travaillée, livres pop-ups colorés, mots éparpillés sur une surface, pages coupées tels des brins d'herbe, ou encore bandes de tissu pliées comme des pages, la notion de livre dans l'exposition *The Art of the Book '08* est aussi large que possible.

« *The Art of the Book '08* est une exposition concours, itinérante, de la Guilde canadienne des relieurs et des artistes du livre (GCRAL) pour son 25e anniversaire, indique la coordonnatrice de la programmation artistique et culturelle, Hélène Molin-Gautron.

« Le but est de présenter au public la diversité de l'art du livre à travers différentes formes de livre, poursuit-elle, et le haut niveau de qualités esthétiques, techniques et conceptuelles qui peuvent être en jeu. »

Depuis septembre 2008, l'exposition a déjà parcouru huit autres sites au Canada avant d'arriver au Manitoba. Après Saint-Boniface, elle rejoindra Gimli le 1er juillet.



photo : Camille Séguy

Hélène Molin-Gautron.

« On peut admirer les œuvres d'artistes du livre du Canada, des États-Unis et du Japon, signale Hélène Molin-Gautron. Certains sont Manitobains, comme Anne Stinner, Jacqueline Harris, Lorraine Douglas ou encore Nicole Coulson. »

Cette dernière a par ailleurs monté l'exposition au CCFM. « Elle a l'œil et la touche pour ça, se réjouit Hélène Molin-Gautron. Elle est calligraphiste, donc l'art du livre est un de ses grands talents. »

Qu'est-ce qu'un livre?

À observer toutes ces œuvres qualifiées de « livre » par leurs auteurs malgré leur grande diversité, le visiteur en vient à se poser une question : qu'est-ce qu'un livre?

« C'est une bonne question dans le contexte actuel, avec l'arrivée du livre électronique, remarque Hélène Molin-Gautron. On ne l'ouvre pas, et pourtant c'est bien un livre. Il y a différentes formes de livres. »

Pour discuter de cette question complexe, le CCFM invite les curieux, le 10 juin, à venir visiter l'exposition en compagnie de quelques artistes du livre exposés. (1)

Pour l'occasion, la Galerie du CCFM exposera également les 35 récipiendaires des prix Manuela Dias Book Design of the Year et Best Illustrated Book of the Year, de la Manitoba Association of Book Publishers, depuis 1992.

« Ces prix mettent en valeur la conception graphique des livres, explique Hélène Molin-Gautron. Ils seront exposés pour un soir seulement, et certains sont l'œuvre de Franco-Manitobains. »

Le CCFM prévoit une soirée « informelle, mais interactive, conclut Hélène Molin-Gautron. On veut lancer la discussion sur ce qu'est un livre et sur son avenir. Est-ce des illustrations? Des mots? Des pages? On ne garantit pas que vous sortirez avec toutes les réponses! »

Le concept de l'exposition *Art of the Book '08* est repris tous les cinq ans, par la GCRAL, depuis 1988. Le CCFM a déjà accueilli cette exposition dans le passé, avec d'autres œuvres pour la composer.

(1) Le 10 juin de 19 h 30 à 21 h au 340, boulevard Provencher. Entrée libre.

LE MARATHON D'ENVOL 91 FM

Hystérie 2010

L'évènement radiophonique de l'année est de retour du 12 au 18 juin!

Syntonisez la fréquence 91,1FM ou écoutez en direct sur Internet envol91.mb.ca pour profiter d'une programmation exceptionnelle.

La radio communautaire du Manitoba souhaite affronter les défis de demain tels que le développement de la diffusion sur Internet, les podcasts et la radio HD et ainsi maintenir une qualité concurrentielle, Envol91FM a décidé de réaliser pour la deuxième année consécutive « Le Marathon d'Envol » du **12 au 18 juin** afin de lever les fonds nécessaires à la pérennité et au développement de votre radio.

Mené par nos animateurs du matin et du retour à la maison, Marie-Christine Bruce et Youssef Aroub relèveront le défi d'animer 17 heures consécutives par jour pendant 7 jours soit, 110 heures d'animation radio. Ce marathon sera synonyme de nouveauté, de grand succès et surtout d'hystérie totale! Au programme chaque jour, des concerts diffusés en direct, des entrevues avec des personnalités de la communauté, des émissions culturelles animées par nos bénévoles, des grands artistes canadiens, et bien sûr le meilleur de la musique. Afin de boucler ce marathon, un social aura lieu le vendredi 18 juin!

Concerts diffusés en direct

Le meilleur de la scène musicale manitobaine se donne rendez-vous à Envol91. Venez assister gratuitement à partir de 20 h au CCFM, salle 242. Au programme : Daniel Roa, Deuxième Take, Ya Ketchose, Entre Parenthèses, Les Surveillantes et Nadia Gaudet.



GRILLE HORAIRE

H	12-juin Samedi	13-juin Dimanche	14-juin Lundi	15-juin Mardi	16-juin mercredi	17-juin Jeudi	18-juin Vendredi
7H, 8H, 9H	À vos marques, prêts, partez!	le petit déjeuner	RAYON DE SOLEIL				
10H			Émission Jeunesse	Émission Jeunesse	Émission Jeunesse	Émission Jeunesse	Émission Jeunesse
11H			ORGANISMES CULTURELS				
12H		ÉMISSION RELIGIEUSE	DINER		DINER		
13H			KATIMAVIK	KATIMAVIK	KATIMAVIK	KATIMAVIK	KATIMAVIK
14H			ORGANISMES CULTURELS				
15H	Lancement	100% AFRIQUE	J'TE RAMÈNE CHEZ TOI				
16H, 17H	L'INSTANT COMIQUE		Entrevue avec le premier ministre Greg Selinger à 15h	Entrevue avec le chanteur Frédéric Dufour à 16h	Entrevue du chanteur Francis d'octobre à 16h30	Entrevue avec la chanteuse de La Patère rose Fanny Bloom à 17h	Entrevue avec la chanteuse Andréanne A. Malette à 15h
18H, 19H	100% MANITOBA	À travers le temps	SPECIAL BÉNÉVOLES				
20H, 21H	spectacle musical Concert Deuxième Take	MUSIQUE DU MONDE	SPECTACLES MUSICAUX Concert Ya Ketchose		Concert Daniel Roa	Concert Entre Parenthèses	SOCIAL
22H, 23H, 24H	DJ LIVE		TARD CE SOIR				



LE GRAND SOCIAL D'ENVOL91FM

Venez participer au grand SOCIAL d'Envol91 qui clôturera l'évènement radio de l'année, le marathon radiophonique Hystérie 2010!

Marquez-le dans votre calendrier, le VENDREDI 18 JUIN 2010 dès 20 h à la salle Jean-Paul Aubry au CCFM.

Venez profiter d'une atmosphère festive en compagnie des gens de votre communauté. Participez à notre encan silencieux et gagner peut-être l'un de nos nombreux lots, comme deux billets pour un voyage aller-retour à Jasper avec ViaRail ou une adhésion familiale annuelle au Sportex.

À partir de 23 h, pour tous ceux qui veulent danser jusqu'à user leurs chaussures, le grand **DJ RPG du groupe Moses Mayes** prend le contrôle des platines!

C'est un évènement à ne pas manquer! Soyez des nôtres et invitez toute la famille et les amis!

Achetez vos billets maintenant (10 $) aux studios d'Envol91, vous pourrez également les acheter le soir même à la porte. 5 $ pour les personnes présentant un billet de Jazz pour l'humanité.

À NE PAS MANQUER

SAMEDI 12 JUIN	DIMANCHE 13 JUIN	LUNDI 14 JUIN	MARDI 15 JUIN	MERCREDI 16 JUIN	JEUDI 17 JUIN	VENDREDI 18 JUIN
Entrevue avec le groupe culte québécois Les Cowboys Fringants à 17 h. Concert gratuit avec le groupe Deuxième Take à 20 h au CCFM, salle 242.	Vibrez aux rythmes de la musique africaine de 15 h à 17 h.	Entrevue avec le Premier Ministre du Manitoba, M. Greg Selinger à 15 h. Concert gratuit du groupe Ya Ketchose à 20 h au CCFM, salle 242.	Entretien avec le chanteur Frédéric Dufour à 16 h.	Entrevue avec le chanteur Francis d'Octobre à 16 h 30. Concert gratuit de Daniel Roa à 20 h au CCFM, salle 242.	Entrevue avec la chanteuse Fanny Bloom du groupe La Pathère Rose à 17 h. Concert gratuit du groupe Entre Parenthèses à 20 h au CCFM, salle 242.	Le grand SOCIAL ENVOL à 20 h. Lieu : Salle Jean-Paul Aubry du CCFM. Animé à partir de 23 h par le grand DJ RPG.

Visitez le site Web d'Envol 91,1FM pour les détails de l'évènement.
www.envol91.mb.ca

RADIO

Le marathon du direct

Les animateurs d'Envol 91 FM relèvent le défi d'animer 17 heures par jour, pendant sept jours, du 12 au 18 juin.

Camille SÉGUY

Pour la seconde année consécutive, la radio communautaire du Manitoba branchera ses micros en continu, pendant une semaine, du 12 au 18 juin.

Mené par les animateurs, Youssef Aroub et Marie-Christine Bruce, le marathon radiophonique 2010 d'Envol 91 FM va offrir 110 heures d'animation radio en direct et de programmation variée. Renel Choiselat en sera le coordonnateur technique. (1)

« C'est un gros travail d'équipe, assure la directrice générale d'Envol 91 FM, Annick Boulet. Nos bureaux sont transformés en un grand studio pour cet événement. »

« J'y pense tous les jours, confie pour sa part Youssef Aroub. Je fais beaucoup de recherche sur Internet pour toujours avoir du contenu frais. »

Contrairement à la première édition, cette année, les animateurs du marathon d'Envol 91 FM, les bénévoles et les organismes communautaires se relayeront au micro.

Des nouveautés sont à l'affiche, comme une émission de musiques du monde présentée par des ressortissants des pays en question, une autre qui fait le lien entre la musique et les événements historiques de chaque époque, des années 1960 à 2000, et un questions-réponses sur la religion. « Il y aura quelque chose d'intéressant à chaque heure », promet Annick Boulet.

En outre, Envol 91 FM diffusera une série d'entrevues d'artistes en direct, entre autres Les Cowboys Fringants. Le premier ministre du Manitoba, Greg Selinger, sera aussi en studio le 14 juin. « Les gens n'ont pas l'habitude d'entendre des entrevues à Envol 91 FM, souligne Youssef Aroub. Ce sera intéressant. »

En soirée, tout comme l'an dernier, des concerts seront diffusés en direct de la salle 241 du 100 Nons. Et pour finir en beauté, le 18 juin, Envol 91 FM organise un grand social animé par le francophone DG RPG, qui sera aussi retransmis sur les ondes. (2)



photo : Camille Séguy

Toute l'équipe d'Envol vivra au rythme des micros branchés du 12 au 18 juin prochains.

« Ce sera l'occasion de se rassembler, de s'amuser et de mieux se connaître, tout en collectant des fonds, se réjouit Marie-Christine Bruce. Ça n'a encore jamais été fait par une radio communautaire. Ça va être le *fun*! »

Le marathon d'Envol 91 FM étant avant tout une collecte de fonds, la radio s'est fixé 7 000 $ comme objectif. (3) « Avec cet argent, on veut améliorer notre site Internet pour qu'il soit plus utile aux gens, plus complet et plus interactif, conclut Annick Boulet. Pour beaucoup de gens, on est leur source de connaissance de la musique en français. »

(1) Programmation détaillée sur www.envol91.mb.ca.

(2) À partir de 20 h au Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher. Billets : 10 $ (5 $ pour le public de Jazz pour l'humanité, le même soir). En vente à l'avance au studio d'Envol (même adresse) ou à la porte.

(3) Dons au 233-4243.

100$ à gagner
en bon cadeau au restaurant Chez Sophie, et plus...

CONCOURS
LES POLO
B


1.


2.


3.


4.


5.


6.


7.


8.


9.


10.


11.



12.

KATURES...
IENTÔT LES RÉPONSES!

Comment participer

Depuis le 20 janvier, vous avez pu découvrir dans *La Liberté* les fameuses Polokatures réalisées par notre journaliste et caricaturiste, Paul Ruban. Vous avez peut-être reconnu certains des 19 membres de la communauté francophone.
À vous maintenant de les identifier et de nous faire parvenir vos réponses à *La Liberté*.

Courez la chance de remporter un panier cadeau *La Liberté*, contenant, entre autres, un bon cadeau de 100 $ au restaurant Chez Sophie, un sac de reporter et un abonnement d'un an au journal.

Pour vous aider, voici une liste de noms, dans le désordre, à associer avec les Polokatures. Attention, il y a plus de noms que de Polokatures, à vous d'éviter les pièges...

Le/la gagnant(e) sera tiré(e) au sort parmi les participants qui auront donné le maximum de bonnes réponses.

Envoyez vos réponses **avant le 17 juin à administration@la-liberte.mb.ca** en veillant bien à indiquer le numéro de la Polokature à côté de chaque nom.
Les réponses du concours ainsi que le nom du gagnant seront publiés dans *La Liberté* du 23 juin.

Bonne chance à tous!



13.

NOMS

- ❑ Louis Allain
- ❑ Thérèse Dorge
- ❑ Marie Lemieux
- ❑ Sarah Zaharia
- ❑ Danielle Sturk
- ❑ Gabriel Dufault
- ❑ Sylvain Cadieux
- ❑ Marie-Christine Gagnon
- ❑ Micheline Arbez
- ❑ Sophie Wild
- ❑ Henri Phaneuf
- ❑ Yan Dallaire
- ❑ Bintou Sacko
- ❑ Raymond Simard
- ❑ Ginette Beaumont
- ❑ Réal Bérard
- ❑ Liza Maheu
- ❑ Charles Lavack
- ❑ Paul Bouchard
- ❑ Huguette Le Gall
- ❑ Charles Leblanc
- ❑ Thérèse Thériault
- ❑ Irène Mahé
- ❑ Daniel Péloquin-Hopfner
- ❑ Ibrahima Diallo



14.



15.



16.



17.



18.



19.

■ ÉCOLE TACHÉ

La sécurité avant tout

Daniel BAHUAUD
WINNIPEG

L'École Taché s'est vue remettre, le 28 avril, le prix de la meilleure patrouille scolaire des écoles urbaines de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), et celui de la deuxième place parmi les quelque 185 écoles de Winnipeg, lors d'une cérémonie au Centre des congrès organisée par la Police de Winnipeg.

« C'est la première fois depuis plus de dix ans que l'École Taché reçoit cet honneur, fait remarquer Ginette Roy, enseignante qui coordonne les trois brigades scolaires avec sa collègue Denise Bruyère. C'est un beau velours pour les élèves, et puis pour les parents et l'administration qui nous appuient à 100 %. Surtout qu'il y avait d'autres écoles toutes aussi méritantes; la concurrence est très forte. »

N'empêche que lors de sa dernière évaluation des patrouilles à l'École Taché, la Police de Winnipeg leur a accordé 40 points sur 40 points. La ponctualité des brigades, leur tenue, l'utilisation du drapeau et avant tout leur respect des procédures sécuritaires ont été soulignés dans son rapport.

Les brigadiers, pour leur part, sont fiers du pointage parfait. « Je suis très contente, déclare Caitlyn Kruk, élève en 6e année et membre de la brigade de l'après-midi. Nous travaillons très fort. Je suis patrouilleuse depuis deux ans et j'ai constaté une grande amélioration dans chacune de nos brigades. En septembre, les enseignantes ont établi une façon plus structurée de nous observer et d'évaluer nos points forts et faibles. Elles ont choisi deux élèves pour nous évaluer régulièrement, et ça a fait toute la différence. »



photo : Gracieuseté Police de la Ville de Winnipeg

L'enseignante Ginette Roy, les patrouilleuses Claire Normandeau et Ariane Gauthier, l'enseignante Denise Bruyère, accompagnées de constables de la Police de Winnipeg.

Alex Comeault, un des patrouilleurs chargés d'évaluer les jeunes, est d'accord. « Je vérifie que les patrouilleurs ne font pas des folies, explique l'élève en 5e année. Ils doivent rester droits, arriver à temps et quitter seulement à l'heure prévue. Au début, j'avais un peu peur qu'on n'accepterait pas mes commentaires. Mais ce n'est pas le moindrement stressant. Les autres patrouilleurs acceptent mon rôle, et mes commentaires. Ils sont très motivés. »

Résultat : un service excellent et respecté.

« La sécurité passe avant tout, rappelle Ginette Roy. Nos patrouilleurs inspirent confiance, non seulement chez les élèves, mais les piétons du quartier. Nos brigades acquièrent des habiletés pour la vie, entre autres la fiabilité, le sens du bénévolat et l'engagement à long terme. Les jeunes doivent observer leur comportement et s'évaluer, tout en acceptant la critique constructive. Et puis une brigade capable et confiante est un modèle pour nos jeunes. »

Caitlyn Kruk abonde dans le même sens. « Mon grand frère était patrouilleur, souligne-t-elle. En le regardant, je voulais en faire autant. C'est important pour les élèves. Et puis j'aime ça. J'aime notre équipe. On travaille bien ensemble. J'ai beaucoup appris depuis que je suis dans la brigade. Le plus difficile, c'est de ne pas se laisser distraire par les autres et de parler aux passants. Mais j'arrive à me taire! »

■ ÉCOLE LAGIMODIÈRE

Petit bison va loin

Daniel BAHUAUD
LORETTE

L'École Lagimodière a souligné le 140e anniversaire du Manitoba en grand, le 13 mai, grâce à son spectacle musical *Mani + Toba = Crocus*.

L'aréna de curling du Complexe communautaire de Lorette regorgeait de monde lors des trois prestations; deux offertes d'abord en après-midi à plus de 800 élèves de sept écoles (1), et ensuite une en soirée devant un public de quelque 600 personnes.

Écrite par l'enseignante de Maternelle, Hélène Desrosiers, avec le concours du personnel, *Mani + Toba = Crocus* raconte l'histoire de Crocus, un petit bison qui, encouragé par ses parents Mani et Toba, part à la découverte de la province. En parcourant les quatre coins du Manitoba, il s'émerveille devant les aurores boréales, prend le temps de causer avec une bernache de l'Entre-les-Lacs, fait la connaissance de Cinq Cents le castor, et participe à un pow-wow autochtone. Le petit bison assiste même à une session de troc entre Voyageurs et Autochtones à La Fourche.

« Les élèves de la Maternelle à la 8e année ont très bien fait, déclare la directrice, Joceylne Fraser. Et du côté technique, on ne pouvait pas demander mieux. Il y avait deux estrades, appareillées de rideaux et d'écrans sur lesquels étaient projetées de nombreuses images. »

Même son de cloche chez l'enseignante Hélène Desrosiers. « Le succès de ce projet d'envergure est dû à un beau travail d'équipe, déclare-t-elle. Les élèves y ont mis tous leurs efforts, et les enseignants ont contribué à la mise en scène.



photo : Gracieuseté École Lagimodière

Le spectacle *Mani + Toba = Crocus* de l'École Lagimodière.

Une trentaine de parents ont également mis la main à la pâte, pour préparer, monter et descendre les décors. La coopération du comité récréatif de Lorette, qui gère le complexe communautaire, a été très appréciée. Merci à tous! »

(1) Les écoles qui ont assisté au spectacle sont : Christine-Lespérance, Gabrielle-Roy, Lacerte, Pointe-des-Chênes, Saint-Joachim et Sainte-Agathe. Les jeunes de la prématernelle de l'École Lagimodière étaient également de la partie.

À noter

ACTIVITÉS SCOLAIRES

10 et 11 juin • Fusion II pour les élèves de la 10e de la DSFM au Parc Spruce Woods.

POUR LES PARENTS

11 juin • Soirée prélèvement de fonds pour le voyage en République dominicaine d'un groupe d'élèves du Collège Louis-Riel. De 17 h à 20 h 30 au CanadInns Parc Windsor.

14 juin • Soirée d'information pour les parents de la maternelle 2010-2011 de l'école Christine-Lespérance.

29 juin • Dernière journée de classes pour l'année scolaire 2009-2010.

COMMISSION SCOLAIRE

16 juin • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine. 19 h, au bureau divisionnaire à Lorette.

CONGÉS

30 juin • Journée d'administration, pas de classes.

AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM

Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 237-4823, poste 210, ou à ***ecoles@la-liberte.mb.ca*** *avant 12 h le jeudi précédant la date de parution.* ***Ou encore, contactez l'agente de communication, Joanne McAvoy, au bureau divisionnaire (878-9399).***

■ ÉCOLE NOËL-RITCHOT

Célébrations

Lysiane ROMAIN
SAINT-NORBERT

Le 16 avril 2010, l'École Noël-Ritchot (ENR) a rassemblé ses élèves, enseignants et parents pour célébrer quatre événements importants. L'annonce de la nouvelle devise de l'école, le lancement du fonds scolaire École Noël-Ritchot, la présentation de trois nouveaux livres des Auteurs en herbe et l'Expo-sciences étaient au programme de cette journée.

Nouvelle devise

Devant un parterre d'élèves arborant fièrement le nouveau t-shirt aux couleurs de l'école, René Déquier a dévoilé les nouvelles devise et mission. S'envoler en fierté a été choisi au terme d'une série de consultations auprès de représentants d'enseignants, d'élèves, d'anciens élèves et de parents de l'ENR.

« Pour la devise, nous avons demandé aux élèves de la 5e à la 8e année de la créer, explique le directeur de l'ENR, René Déquier. La devise doit venir d'eux pour qu'ils puissent se l'approprier. »

Au dos de chaque t-shirt, on peut aussi lire la mission de l'école : Notre famille a la mission d'outiller chaque apprenant vers son épanouissement et celui de sa communauté en tant que francophone.

« Nous l'avons imprimée sur le t-shirt pour qu'elle soit connue de tous, indique René Déquier. C'est important de faire savoir à nos communautés, en dehors de l'école, que nous sommes là et que nous sommes fiers de notre école. »



photo : Lysiane Romain

Josée Lemoine et René Déquier présente le tableau des donateurs du fonds scolaire École Noël-Ritchot.

Fonds scolaire

La rencontre a également permis à l'ENR d'annoncer la création de son fonds scolaire Francofonds. Lorsqu'il aura récolté 5 000 $, le fonds scolaire pourra redonner ses bénéfices au profit d'activités estudiantines. Le fonds est déjà proche des 3 000 $.

« Créer un fonds scolaire permet de mettre en valeur son engagement envers la communauté scolaire et d'améliorer la vie scolaire en français dans l'école grâce aux financement d'activités, et ce à long terme », indique la directrice générale de Francofonds, Josée Lemoine.

Jeunes auteurs

Depuis 2000, l'ENR donne la chance à certains de ses élèves de valoriser leurs talents d'écrivains. L'initiative Auteurs en herbe a déjà permis la publication d'une trentaine d'ouvrages, écrits et illustrés par les élèves.

« Cela permet de valoriser le développement et l'épanouissement de nos enfants par le biais de l'écriture, explique l'initiatrice du projet, Jeannette Martin. Et aussi de leur faire découvrir les joies de l'écriture. »

Le 16 avril, c'était au tour de trois élèves de devenir des auteurs en herbe. À cette occasion, Kim Halikas, Alex Sabourin et Janelle Buissé ont présenté leur travail à leurs amis.

La science en exposition

Après l'annonce de ces trois initiatives, le gymnase de l'ENR s'est transformé en exposition scientifique, meublée de kiosques présentant les recherches des élèves. Éruption volcanique, reproduction miniature de Saint-Norbert, expérience électrique, jeux des ombres ou encore présentation des contraires étaient proposés au regard des parents et enseignants.



photo : Lysiane Romain

Michelle Maheu devant le kiosque La bataille des dentifrices.

Michelle Maheu et Chantal Ross, élèves de la 6e année, ont quant à elles exposé leur recherche sur l'efficacité des dentifrices, La bataille des dentifrices. « Après avoir coloré nos dents, nous avons testé plusieurs marques de dentifrices, explique Michelle Maheu. Nous avons pu voir qu'ils n'étaient pas tous efficaces! » À la fin de l'exposition, tous les élèves ont reçu des prix pour leur travail.

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de *La Liberté* en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Daniel Bahuaud, au courriel : ecoles@la-liberte.mb.ca

SAINTE-ANNE

La semelle de la Villa Youville

La communauté de Sainte-Anne-des-Chênes a pu participer, pour la première fois, à un concours de poésie organisé par la Villa Youville. Le thème : une vieille semelle de soulier.

Camille SÉGUY

L'heure était à la poésie, les 26 et 27 mai, à la Villa Youville, lors du Symposium des souliers. Lancé par l'assistante du programme de jour, Carmelle Bernard, le premier concours de poésie de la Villa Youville a fait courir les plumes de 29 participants, de huit à 97 ans.

« Il y a eu une très belle variété de poèmes, de la part d'hommes et de femmes, se réjouit Carmelle Bernard. Ils avaient chacun leur touche très personnelle. C'était un bel effort, une belle énergie. Certains n'avaient pas l'habitude de faire ce genre de chose et ça leur a redonné confiance en leurs capacités, surtout aux plus âgés. »

Les poètes en herbe devaient raconter l'histoire d'une semelle de soulier abandonnée.

« Tout a commencé avec une vieille semelle de soulier que j'ai trouvée sur la plage Albert, raconte Carmelle Bernard. Je l'ai ramenée chez moi car elle m'avait touchée, et maintenant, elle fait partie de mon décor. Je me demandais d'où elle pouvait bien venir, donc j'ai lancé le défi à la communauté de raconter son histoire.

« Cette vieille semelle symbolise beaucoup pour les aînés, ajoute-t-elle. Elle montre que quand on pense ne plus rien avoir à donner, on a encore en fait toute une vie pleine, rien qu'en étant là. »

Outre les poèmes, le thème du soulier a été exploité intensément pendant un mois à la Villa Youville, afin de présenter une exposition au symposium, pour le dévoilement des gagnants du concours.

« On a fabriqué des souliers en biscuits ou encore en pâte à sel, rapporte Carmelle Bernard. Il y a eu une grande participation. Les membres du programme de jour ont aussi réalisé des Powerpoints, qui racontaient leur vie d'après leurs différents souliers. Ils ont beaucoup aimé ça. »



photo : Gracieuseté Nicole Trudeau

Les souliers étaient à l'honneur, les 26 et 27 mai, à la Villa Youville.

Elle précise que « c'est la première fois qu'on avait autant de participation pour un projet de ce genre à la Villa Youville ».

Les poèmes ont d'ailleurs tellement plu au jury qu'il n'a pu se décider sur un seul gagnant. « Ils étaient trop bons, donc on a donné cinq prix! », avoue Carmelle Bernard.

Les gagnants sont : Audrey Fraser, Claudette Dornez, Rita Lambert, Blandine Dornez et Marc Brémaud.

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ
CENTRE D'INFORMATION

La Broquerie

- ✓ 26 et 27 juin • ***Fête de la Saint-Jean-Baptiste*** • info. : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

Saint-Boniface

- ✓ les mercredis • ***Art & Bavard*** • avec Colette Balcaen • CCFM • 340, boulevard Provencher • info : 233-3052.
- ✓ 10 juin • ***Atelier / Planifier votre carrière*** • Pluri-elles • 570, rue Des Meurons • info : 233-1735 poste 205.
- ✓ 12 au 18 juin • ***Le Marathon d'Envol 91 FM*** • info : 233-4243 poste 4.
- ✓ 15 juin • ***Journée internationale de sensibilisation aux abus envers les aînés*** • marche de santé à 10 h • présentation et goûter à 11 h • 200, rue Masson • Accueil Colombien • info : 793-1054.
- ✓ 16 juin • ***AGA / Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba*** • 18 h 30 • Gymnase / École Précieux-Sang • info. : 237-9666.
- ✓ 17 juin • ***Stratégies de recherche d'emploi*** • Pluri-elles • 570, rue Des Meurons • info : 233-1735 poste 205.
- ✓ 18 juin • ***Social d'Envol 91 FM*** • CCFM • 340, boulevard Provencher • info : 233-4243.
- ✓ 22 juin • ***Atelier / Estime de soi*** • Pluri-elles • 18 h 30 • 573, rue Des Meurons • info : 233-1735 poste 210.
- ✓ 23 juin • ***AGA / Réseau action femmes*** • 17 h 30 • Salle académique • CUSB • 200, avenue de la Cathédrale • info : 231-7063.
- ✓ 24 juin • ***Fête de la Saint-Jean-Baptiste*** • Pluri-elles et CCFM • fête familiale gratuite • 10 h 30 à 13 h • Parc Provencher • info : 233-8972.
- ✓ 24 juin • ***Atelier / Se préparer pour une entrevue d'emploi*** • Pluri-elles • 570, rue Des Meurons • info : 233-1735 poste 205.

Saint-Joseph

- ✓ 26 juin • ***Journée divertissante*** • FAFM • info et billets : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ✓ 26 et 27 juin • ***Festival du patrimoine Montcalm*** • Parc Saint-Joseph / Musée Saint-Joseph • info : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

Saint-Léon

- ✓ 10 juin • ***Journée divertissante*** • FAFM • info et inscriptions : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

Manitoba

- ✓ 23 juin • ***Tournée / Trésors de chez nous*** • 8 h 30 • Sud-est du Manitoba • info : 233-ALlÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

La Liberté publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un événement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'événements peuvent aussi réserver un espace publicitaire. Contactez Sophie Gaulin au 237-4823.

Pour faire la promotion d'un événement communautaire (organisé de préférence en français par un organisme sans but lucratif et s'adressant à un public francophone), faites parvenir l'information au 233-ALLÔ **avant midi le jeudi précédant la date de parution.**

SFM
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm.mb.ca • Site Web : www.sfm.mb.ca/233allo

CARRIÈRE

Toucher pour voir

Aveugle depuis plus de 20 ans en raison de son diabète, Dominique Genest-Crozier s'épanouit dans un domaine où prime le sens tactile.

Paul RUBAN

« Pour moi, toucher, c'est voir. » Bien plus que l'aider à s'orienter dans un monde plongé dans l'obscurité, Dominique Genest-Crozier fait de ses mains son métier. Elle est massothérapeute.

« C'est une profession où la vue aide, mais où elle n'est absolument pas nécessaire, souligne la native de Québec, qui a intégré en 1997 la clinique Provencher Massage Thérapeutique, à Saint-Boniface. On peut très bien se débrouiller sans voir. »

Dominique Genest-Crozier n'avait que 19 ans lorsqu'elle est devenue aveugle. Un rideau noir qui est tombé en l'espace de quelques mois, en 1989, suite à un diabète de type I. Une réalité qui l'a tout de suite frappée « comme un coup de 2 x 4 dans le front, admet-elle. C'était difficile au début. J'étais dépressive, j'ai coulé à pic pendant trois mois avant de me prendre en mains ».

Elle a d'abord travaillé, au début des années 1990, dans le monde de la radio, avant que l'ère du numérique et du montage sur ordinateur n'amène avec elle son lot de défis. « Jusque-là, j'étais capable de faire mon montage à la main, en coupant mes bandes avec une lame de rasoir, en les marquant avec du crayon cire, en les recollant avec du ruban adhésif, puis en posant le tout sur un gabarit, se remémore-t-elle. Mais avec l'ordinateur, il aurait fallu tout réapprendre. »

Pour Dominique Genest-Crozier, la massothérapie semblait une réorientation naturelle. « Quand j'ai commencé mes cours, j'été déjà habituée à ce mode de vie, se rappelle-t-elle. Palper, c'était ma façon de voir, de survivre. »

Or, si le massage représentait une activité « évidente », elle admet avoir eu à s'adapter à la gamme de tâches connexes au métier. « Il a fallu que je développe des mécanismes pour m'organiser, explique-t-elle. Ça a pris des ajustements, avant que j'apprenne à ranger les dossiers, faire passer une carte de crédit, ou faire la lessive des draps. »

Un ordinateur portable parlant lui communique ses rendez-vous, et facilite le suivi des dossiers de clients. Les trois autres masseurs avec lesquels elle partage la clinique lui laissent ses messages téléphoniques sur dictaphone, tout en veillant à toujours ranger les objets au même endroit. Un gabarit que Dominique Genest-Crozier pose sur les factures lui permet sans peine d'enregistrer les transactions. Elle parvient à reconnaître ses huiles de massage au nez, et identifie les CD qu'elle fait jouer pendant ses séances de massage grâce à des étiquettes en braille.



photo : Paul Ruban

Dominique Genest-Crozier.

Pour se rendre à la lessiveuse et sécheuse, cachés dans une arrière-pièce de la clinique et dont les modes sont également inscrits en braille, Dominique Genest-Crozier se déplace en longeant les murs du bout des doigts et en utilisant les tapis comme points de repère. À l'effleurement, une petite perle cousue dans le coin de ses draps lui permet de les distinguer de ceux de ses collègues.

Éléphant dans la pièce

« Il existe encore parfois ce tabou pour les gens, cet éléphant dans la pièce, par rapport au fait que je sois aveugle, avance-t-elle. Mais moi, je suis venue à en rire, et à l'accepter.

« Je trouve que c'est fascinant de pouvoir toucher aux os, aux muscles, et d'en faire l'expérience de si près à la journée longue », ajoute-t-elle.

« Je pense qu'elle a un sixième sens, révèle pour sa part une cliente qui se rend auprès de Dominique Genest-Crozier depuis huit ans, Lise Voyer. Elle a un sens développé du toucher, et une très bonne intuition. Parfois je lui dis que c'est dommage qu'elle ne puisse pas se masser elle-même! »

Selon Dominique Genest-Crozier, sa cécité offre l'avantage de mettre ses clients à l'aise. « Les gens qui sont plus gênés, ou manquent de confiance vis-à-vis leur corps relaxent plus car je ne les vois pas. Mais de toute façon, ma philosophie, c'est que tout corps est beau, peu importe sa forme. C'est tellement une belle machine. »

Marcher contre le diabète

La Marche pour la guérison du diabète Telus aura lieu le 13 juin à Winnipeg. L'événement rassemble, tous les ans, différentes communautés au Canada pour prélever des fonds afin de trouver un remède contre la maladie. (1)

Parmi les participants, un jeune Franco-Manitobain de neuf ans, Miguel Rémillard, marchera 5 km pour une cause qui lui tient à cœur. L'élève de 3e année à l'école Lacerte est lui-même atteint de diabète juvénile (ou de type 1) depuis qu'il est bambin. La condition se caractérise par une absence d'insuline dans le sang et un taux de glucose élevé. Une personne ayant ce type de diabète dépend d'injections quotidiennes d'insuline pour assurer sa survie.

« Je dois me donner entre huit à 12 piqûres sur le bout du doigt chaque jour, pour vérifier mon taux d'insuline », explique Miguel Rémillard. Il doit aussi s'administrer trois injections d'insuline aux jambes, à l'estomac ou aux bras.

La mère de Miguel, Sharon Rémillard, explique les « jongleries » quotidiennes qu'exige le diabète de son fils : « s'il va à une fête, par exemple, et qu'il veut manger une pointe de gâteau, il faut d'abord qu'il fasse un test d'insuline, dit-elle. Il faut en même temps calculer la dose nécessaire d'insuline en fonction de l'énergie qu'il dépensera lors des activités physiques de la fête ».

Puisqu'il a atteint la cible de 5 000 $ qu'il s'était fixée en vue de la Marche, Miguel Rémillard aura aussi le rare privilège de raser la tête de sa mère pour l'occasion.

Cette année, la Marche de Winnipeg espère amasser 202 000 $ et rassembler 1 500 participants.

(1) Départ : Parc Assiniboine (chemin Locomotive). Inscription dès 9 h, départ à 10 h 30. Info: (204) 953-4477 ou winnipeg@jdrf.ca.

LA TÉLÉSANTÉ

AUX SERVICES DES FRANCOPHONES

La Télésanté à Saint-Laurent

Le 27 mai, un nouveau site de Télésanté bilingue a vu le jour dans le village de Saint-Laurent. Il permet désormais aux résidents de la communauté de consulter par visioconférence des professionnels de la santé, situés ailleurs au Manitoba. « C'est important de faciliter l'accès aux soins, surtout dans une communauté éloignée comme Saint-Laurent, souligne la coordonnatrice des services en français de Télésanté Manitoba, Lise Pinsonneault. Et en plus, ça leur donne la possibilité de recevoir des soins en français! »

Le réseau Télésanté Manitoba a été lancé en 2004 et compte désormais 84 sites à travers la province, dont 10 dans des communautés francophones.

« On est en train de bâtir un réseau de santé solide au sein de la communauté francophone du Manitoba », soutient le coprésident de la Table de concertation régionale du Centre, le docteur Denis Fortier.

En plus de réduire le temps et les coûts liés aux déplacements des patients, la Télésanté leur permet également d'accéder à des soins qui ne sont pas disponibles dans leur communauté.

L'utilisation de la Télésanté permet aussi d'organiser des sessions de prévention et de formation, accessibles par le plus de monde possible à travers le Manitoba. « C'est un excellent moyen de mettre ensemble nos ressources de façon créative », conclut le docteur Fortier.



De gauche à droite : Kathy McPhail, directrice générale de l'ORS du Centre, Annie Bédard, directrice générale du CCS, Tom Nevakshonoff, député d'Entre-les-Lacs, Liz Loewen, Télésanté Manitoba, Kevin Beresford, directeur général de l'ORS d'Entre-les-Lacs.



De gauche à droite : Robert, Roseline, Gisèle et Jaime Clark

Pour Gisèle Clark, de Notre-Dame-de-Lourdes,

l'accès à la Télésanté est un outil essentiel.

« Mon fils est autiste, et je participe régulièrement à des conférences de professionnels organisées par l'*Autism Society Manitoba* grâce à notre site local de Télésanté, explique-t-elle. Ça me permet d'obtenir des ressources plus facilement. Il faut profiter de ce service autant que possible! »

Pour Kevin Beresford, directeur général de l'ORS Entre-les-Lacs,

le nouveau site Télésanté de Saint-Laurent va permettre « d'améliorer l'accès aux soins de santé des patients de la communauté, particulièrement pour les consultations avec des spécialistes ».

« Le site va aussi permettre à notre personnel de participer à des sessions de formation et des réunions de travail sans se déplacer, ajoute-t-il. Cela va augmenter la qualité de nos services. »

UN PROJET COMMUNAUTAIRE

La création du site de Télésanté à Saint-Laurent s'insère dans un projet de grande envergure au bénéfice de la communauté franco-manitobaine. « Il s'agit d'un projet provincial qui a été piloté par l'ORS du Centre et financé par Santé Canada par l'entremise de la Société santé en français, pour créer et offrir de la programmation en français pour les sites de Télésanté », indique la directrice générale du Conseil communauté en santé du Manitoba (CCS), Annie Bédard.

La force de cette initiative est de réunir plusieurs acteurs clés pour mieux répondre aux besoins de la population francophone. Télésanté Manitoba, le Réseau communautaire, les Offices régionaux de la santé (ORS) du Manitoba (dont ceux de Winnipeg, du Centre, du Sud-est et d'Entre-les-Lacs), le Centre de santé Saint-Boniface, le Consortium national de formation en santé du Collège universitaire de Saint-Boniface ainsi que le CCS ont donc collaboré pour développer des outils d'accès aux soins de santé et d'éducation à la santé.

« Les différentes communautés francophones, telles que Notre-Dame-de-Lourdes, Somerset, Saint-Laurent, Saint-Jean-Baptiste et Saint-Claude ont beaucoup travaillé ensemble pour mener à bien ce projet, souligne l'administratrice des services en langue française et en communication de l'ORS du Centre, Claudette Lahaie. Nous voulons continuer de sensibiliser les gens à la Télésanté et développer sa programmation francophone. »

Un autre volet du projet communautaire fut l'installationde babillards électroniques dans quelques communautés bilingues afin de leur faciliter l'accès aux services d'information, de prévention et d'éducation à la santé.

De novembre 2009 à mars 2010, le Conseil communauté en santé du Manitoba (CCS) a organisé une série de sessions d'information sur le diabète via le système de Télésanté. Une trentaine de participants ont pu bénéficier des conseils de professionnels de la santé, en français, sur le diabète à partir de différents sites de Télésanté au Manitoba. Marlène Cormier, diabétique, a participé aux sessions du CCS à Saint-Boniface. « J'y ai appris beaucoup de choses, notamment sur l'alimentation et les soins particuliers à adopter, indique-t-elle. Et grâce au système de Télésanté, nous avons pu voir, à distance, les nouveaux équipements médicaux existants en matière de diabète. »



Dès novembre 2010, l'expérience sera réitérée et quatre sessions d'information seront offertes. Si ces sessions vous intéressent, veuillez contacter le CCS au ccs@ccsmanitoba.ca ou au (204) 235-3293.

Un projet à plusieurs volets réussi grâce aux partenaires suivants











Ainsi que : Centre de santé Saint-Boniface – Consortium national de formation en santé – Office régional de la santé d'Entre-les-lacs – Office régional de la santé de Winnipeg et l'Association de la santé du Nord-Est.

Cette initiative a été rendue possible grâce à une contribution financière de Santé Canada par l'entremise de la Société Santé en français.





Roller derby

Vitesse et stratégie

La Manitobaine Stacy Stanley-Young a rejoint, en avril, la ligue de roller derby de Winnipeg. Elle découvre les techniques et stratégies de ce nouveau sport.

Camille SÉGUY

Ce qui a attiré la Manitobaine Stacy Stanley-Young vers la pratique du roller derby, c'est d'abord son originalité. « J'ai vu un jour un reportage à la télévision sur des *roller girls* au Texas, et ça avait l'air amusant, se souvient-elle. Ce n'est pas le hockey ou le soccer. Ce n'est pas tout le monde qui sait comment y jouer. »

Popularisé dans les années 2000, le roller derby est, aujourd'hui, répandu en Europe, en Océanie et en Amérique du Nord, notamment au sud des États-Unis. Winnipeg s'est dotée de sa propre ligue en 2008. Elle compte actuellement environ 70 membres.

« Le roller derby est un vrai sport, affirme Stacy Stanley-Young. Ça se joue entre deux équipes. Cinq personnes de chaque équipe sont sur la piste. Il faut aller très vite parfois, et il faut avoir des yeux derrière la tête pour voir tout ce qui se passe! »

Parmi les cinq joueuses sur la piste ovale, quatre ont le rôle de *blockeuses*, dont une est le pivot. Elle est « en charge de voir tout ce qui se passe sur le terrain et de décider de la stratégie d'équipe », explique Stacy Stanley-Young. La cinquième est la *jammeuse* ou attaquante.

« Les huit *blockeuses* commencent en même temps, raconte Stacy Stanley-Young. Elles sont suivies quelques secondes après par les *jammeuses* de chaque équipe. À partir du deuxième tour, les *jammeuses* marquent un point pour chaque *blockeuse* dépassée. Mais le plus important est d'être la première à dépasser les *blockeuses* au premier tour, pour être maîtresse du jeu. »

En effet, la première attaquante qui dépasse les *blockeuses* prend le contrôle du tour, même si elle est ensuite dépassée par la seconde attaquante. Elle peut donc arrêter le jeu quand elle veut, notamment quand elle a l'avantage des points.

Quant aux *blockeuses*, « leur but est à la fois d'empêcher la *jammeuse* de l'équipe adversaire de passer, de faire tomber ou arrêter les *blockeuses* de l'équipe adverse, et d'assurer le passage à leur *jammeuse* », révèle Stacy Stanley-Young.

Sécurité

À 95 % féminin, le roller derby est ouvert à toutes les personnes motivées, qu'elles maîtrisent ou non, au départ, la technique du patinage. (1)

« La technique du roller derby est très différente du patinage classique, constate Stacy Stanley-Young. On doit donc souvent tout réapprendre, même si on a déjà patiné! »

La sécurité a une grande importance. Non seulement les joueuses doivent porter des protections, aux genoux, aux coudes, aux poignets, aux dents, à la tête et parfois aux hanches, mais elles ne peuvent commencer les compétitions avant d'avoir acquis une liste de compétences de sécurité.

« On doit savoir tomber de plusieurs façons avant de faire partie d'une équipe, explique Stacy Stanley-Young. On doit aussi être capable de patiner 25 tours de piste en cinq minutes. »

Ça prend donc parfois plusieurs mois avant que la nouvelle recrue d'une ligue soit apte à patiner sous les couleurs de l'équipe.

« Beaucoup de personnes pensent que le roller derby est un sport très violent à cause du film *Whip it!*, mais ce n'est pas vrai, rassure Stacy Stanley-Young. On frappe un peu c'est vrai, mais on est vraiment comme une famille. »



photo : Camille Séguy

Stacy Stanley-Young doit apprendre à patiner vite et à tomber avant de commencer les compétitions de roller derby.

(1) Info. sur la ligue de Winnipeg : www.winnipegrollerderby.com. Pour assister à une compétition de roller derby, Winnipeg contre Fargo-Moorehead, le 3 juillet à 19 h 30, au Centre des Congrès de Winnipeg, 375, avenue York. Billets sur www.ticketmaster.ca.

Télé-horaire de la semaine du 14 au 20 juin 2010

Le Jour du Seigneur :
le dimanche 20 juin à 10 h à la SRC

Messe annulée
(en raison de La coupe du monde de la FIFA 2010).

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	6h00 Variées	Variées					Téléjournal/ Midi	Cinémas variés			Variées					Chère Betty		Synchro
RDI	RDI santé	RDI en direct					Téléjournal/ Midi	Variées	V RDI en direct	RDI en direct							Téléjournal	RDI santé
TV5	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées		Variées	Allô Docteurs	Variées		Variées	Variées	Journal Suisse	Toute une histoire		Chiffres et lettres	Prendre sa place	:50 Champion
TVA	Cinémas variés			Variées	Tout simplement Clodine		Variées	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Les feux de l'amour		Top modèles		TVA Nouvelles	

Lundi 14 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le moment de vérité		Téléjournal	:45 Sports FIFA	Des squelettes	Les Parent	Les chefs!		Bons baisers de France		Téléjournal	:45 Le Téléjournal		Sports FIFA	:05 Des kiwis et des hommes			Soccer
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Rep. "Au-delà d'un simple match"		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Téléjournal	:45 Sports FIFA	24 heures en 60 minutes		Téléjournal	:45 Sports FIFA	Grands Rep. "Au-delà d'un simple match"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Un village français "Danger de mort"		Apocalypse		:55 Apocalypse		Le grand raid des gnous "L'ultime défi"		TV5 le journal	:35 Coup de pouce	:05 Relais G.	L'aventure "Naissance d'une passion" 2/2		Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Sucré salé	Les Gags	Le sketch show	Ma maison Rona "La grande finale"		Testé sur des humains		TVA Nouvelles	Sucré salé	"La Princesse et le capitaine" ('00) Eric Roberts.			:45 Infopublicité				

Mardi 15 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le moment de vérité		Téléjournal	:45 Sports FIFA	Des squelettes	Le monde en parlait	Beautés désespérées "Vos enfants chéris"		Bons baisers de France		Téléjournal	:45 Le Téléjournal		Sports FIFA	:05 Des kiwis et des hommes			Soccer
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Téléjournal	:45 Sports FIFA	24 heures en 60 minutes		Téléjournal	:45 Sports FIFA	Grands Reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Zoom animal "Nouvelle-Zélande"		Adresse inconnue "Double peine"		Partir Autrement "Pérou, Lac Titicaca"		ADN	:45 Nouvo	TV5 le journal	:35 La grande librairie "Philip Roth"		:35 Taxi Casablanca		Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Sucré salé	Crusoé "Du rhum et de la poudre à canon" 2/2		Caméra café	Taxi 0-22	La grande évasion "En terrain miné"		TVA Nouvelles	Sucré salé	"Les girls de Las Vegas" ('95) Kyle MacLachlan, Elizabeth Berkley.				:15 Infopublicité			

Mercredi 16 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le moment de vérité		Téléjournal	:45 Sports FIFA	Des squelettes	L'Épicerie	La petite séduction		Bons baisers de France		Téléjournal	:45 Le Téléjournal		Sports FIFA	:05 Des kiwis et des hommes			Soccer Coupe du
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Téléjournal	:45 Sports FIFA	24 heures en 60 minutes		Téléjournal	:45 Sports FIFA	Grands Reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	L'affaire Marie Besnard		"La maison du bonheur" ('06) Michèle Laroque, Dany Boon.			:50 Recrute	J'y suis, j'y reste	À table	TV5 le journal	:35 Thalassa Découvrez les plages les plus originales, à la mode, branchées et méconnues.				Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Sucré salé	Poule aux oeufs d'or	KM/H	Anges de la réno "La famille Jacobo"		Dieu Merci!		TVA Nouvelles	Sucré salé	"Les Frères Blues" ('78) Dan Aykroyd, John Belushi.					Infopublicité		

Jeudi 17 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le moment de vérité		Téléjournal	45 Sports FIFA	Des squelettes	Un gars, une fille	Perdus "Le paquet"		Bons baisers de France		Téléjournal	:45 Le Téléjournal		Sports FIFA	05 Des kiwis et des hommes			Soccer
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages "La fin du Canada"		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Téléjournal	:45 Sports FIFA	24 heures en 60 minutes		Téléjournal	:45 Sports FIFA	Grands Reportages "La fin du Canada"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Horizons: Japon, l'Ouest éternel		Les colères de la terre			Bahia	French Song "Les créateurs"		TV5 le journal	:35 Arte reportage	:20 L'invité TV5	Partir Autrement "Pérou, Lac Titicaca"		Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Sucré salé	P.-dessus marché	Histoires de filles	"Romance à Manhattan" ('02) Ralph Fiennes, Jennifer Lopez.				TVA Nouvelles	Sucré salé	"Les frères Blues 2000" ('98) Dan Aykroyd, John Goodman.				:15 Infopublicité			

Vendredi 18 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le moment de vérité		Téléjournal	:45 Sports FIFA	"Tante Helen" ('04) Joan Cusack, Kate Hudson.					Le monde en parlait	Téléjournal	:45 Le Téléjournal		Sports FIFA	:05 Des kiwis et des hommes			Soccer
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages: Les films Imax		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Téléjournal	:45 Sports FIFA	24 heures en 60 minutes		Téléjournal	:45 Sports FIFA	Grands Reportages: Les films Imax	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Partir Autrement "Crète"		Thalassa				Club social "Au pays des conspirationnistes"		TV5 le journal	35 "La maison du bonheur" ('06) Michèle Laroque, Dany Boon.			20 Recrute	Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Sucré salé	Caméra témoin	VLOG hors série	Le négociateur "La station-service"		Esprits criminels "Le caméléon"		TVA Nouvelles	Sucré salé	"Star Trek: Némésis" ('02) Brent Spiner, Patrick Stewart.				:15 Infopublicité			

Samedi 19 juin

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	6h20 Soccer	Soccer Groupe D Coupe du monde Ghana c. Australie FIFA Site: Stade Royal Bafokeng Rustenburg, Afrique du Sud					Téléjournal/ Midi	Zone doc "Tête de Tuque"		Humanima	Soccer Groupe E Coupe du monde Cameroun c. Danemark FIFA Site: Stade Loftus Versfeld Pretoria, Afrique du Sud					Le monde en parlait	Le moment de vérité	
RDI	4h30 RDI matin (week-end)			L'Épicerie	RDI en direct	RDI santé	Téléjournal/ Midi	Le national	RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.							Journal de France 2	Téléjournal	L'Épicerie
TV5	Insectia	30 millions d'amis	Sud, côté court	Continent Noir	Reflets Sud		TV5 le journal	La télé de A @ Z	Des trains pas comme les autres			Sauvetages	Journal Suisse	De quoi t'as peur?	30 millions d'amis	Chiffres et lettres	Questions champion	35 Club social
TVA	5h00 Salut, bonjour!		Mijote "BBQ"	P.-dessus marché	Ma maison Rona "La grande finale"		TVA Nouvelles	Viens voir ici	Infopublicité	Shopping TVA		Infopublicité			"La fièvre du Roller" ('05) Nick Cannon, Bow Wow.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	La Semaine verte		Téléjournal	Pieds/marge	La petite séduction		"La vie avec mon père" ('05) David La Haye, Paul Ahmarani.				Téléjournal	:35 Artistes	:05 Planète Foot	:35 "Sylvia" ('03) Daniel Craig, Gwyneth Paltrow.				Soccer
RDI	La Semaine verte		Le journal RDI	109 "Pare-choc"	L'Afrique en marche "Rêver de millions"		Téléjournal	Grands Reportages		109 "Pare-choc"	Téléjournal	Le monde en parlait	Téléjournal	Le national	Téléjournal	L'Épicerie	Téléjournal	Le monde en parlait
TV5	16h35 Club social	Journal de France 2	Gardiens de forêt	À table	Les années bonheur "Anthony Kavanagh, Jeanne Mas"					Acoustic	TV5 le journal	:35 On n'est pas couché Laurent Ruquier est entouré d'invités de tous les domaines et commente avec eux.						
TVA	TVA Nouvelles	"Chats et chiens" ('01) Voix de Jeff Goldblum, Alexander Pollock.			"Hulk" ('03) Jennifer Connelly, Eric Bana.					:45 TVA Nouvelles	:15 "Rapides et dangereux 2" ('03) Tyrese, Paul Walker.				:15 Infopublicité			

Dimanche 20 juin

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	6h20 Soccer	Soccer Groupe F Coupe du monde Italie c. New Zealand FIFA Site: Stade Mbombela Nelspruit, Afrique du Sud					Téléjournal/ Midi	La Semaine verte		Second Regard	Soccer Groupe G Coupe du monde Brésil c. Côte d'Ivoire FIFA Site: Stade Soccer City Johannesburg, Afrique du Sud					L'Épicerie	Le moment de vérité	
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	109 "Pare-choc"	Téléjournal/ Midi	Antarctique	RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.							Journal de France 2	Téléjournal	Le monde en parlait
TV5	Partir Autrement "Crète"		Temps présent		Kiosque		TV5 le journal	7 jours sur la planète	Thalassa				Journal Suisse	Vivement dimanche! "Spéciale Patrouille de France"		:15 Des chiffres et des lettres		
TVA	5h00 Salut, bonjour!		"Mon père" ('89) Ted Danson, Jack Lemmon.				TVA Nouvelles	Infopublicité		Shopping TVA		Infopublicité			Road Runner /:15 "Beethoven IV" ('01) Julia Sweeney, Judge Reinhold.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Les chefs!		Téléjournal	L'Afrique en marche		Laflaque	Le grand rire 2009		On prend toujours un train pour la vie		Téléjournal	:35 Planète Foot	:05 "37,2° le matin" ('86) Gérard Darmon, Béatrice Dalle.				:05 Soccer Coupe du monde Ita./New Zea.	
RDI	Grands Reportages "Les algues bleues"		Le journal RDI	Humanima	15 ans en direct Pt. 1 de 2 suite le 27 juin		Téléjournal	Antarctique	Le monde en parlait	Second Regard	Téléjournal	L'Épicerie	Téléjournal	Le monde en parlait	Téléjournal	109 "Pare-choc"	L'Afrique en marche "Rêver de millions"	
TV5	À table	Journal de France 2	Questions pour un super champion		Rendez-vous en Terre inconnue			Afghanistan: Le choix des femmes		Couleurs du Dadès	TV5 le journal	:35 Montre-moi...	:05 Vivement dimanche! "Spéciale Patrouille de France"			:45 Leçons de style	"La maison du bonheur" ('06)	
TVA	TVA Nouvelles	Bête et surdouée	Drôles de vidéos	Les Parlementeries "2008" Pt. 2 de 2		"Le vol du Phoenix" ('04) Miranda Otto, Dennis Quaid.				TVA Nouvelles	"La mission" ('86) Jeremy Irons, Robert De Niro.					Infopublicité		



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

Nous recherchons des candidat(e)s pour les postes suivants :

POSTE : **Enseignant(e) • 6e à 12e année • Matières variées**
Contrat permanent 100 %

OÙ : École communautaire Saint-Georges
PERSONNE CONTACT : Julie Bacon-Papineau, directrice
N° DE TÉLÉPHONE : (204) 367-4224
DATE LIMITE : Ce poste sera ouvert jusqu'au 15 juin 2010.

POSTE : **Secrétaire de soutien**
7 heures par jour
Contrat permanent 100 %

OÙ : Secteur des ressources humaines
PERSONNE CONTACT : Lise Bale, gestionnaire des ressources humaines
N° DE TÉLÉPHONE : (204) 878-4424, poste 256
DATE LIMITE : Ce poste sera ouvert jusqu'au 18 juin 2010.

Pour de plus amples renseignements : www.dsfm.mb.ca

Techniciens stagiaires de lignes électriques

Joignez-vous à notre équipe formée des meilleurs employés au Manitoba et contribuez au succès d'une entreprise axée sur l'innovation, la diversité, l'engagement et le service à la clientèle.

Nous recrutons actuellement des candidats poür notre Programme de formation de techniciens de lignes électriques. Les techniciens de lignes électriques construisent, entretiennent et réparent les réseaux de transmission et de distribution. Vous bénéficierez d'une formation d'une durée de quatre ans qui comprend une formation en cours d'emploi et dix semaines de cours de formation professionnelle axée sur les compétences.

Pour que votre demande soit examinée, vous devez être titulaire d'un diplôme d'études secondaires et avoir réussi les cours suivants : Mathématiques 40S (Mathématiques appliquées ou Pré-calcul), Physique 30S et Anglais 40.

Programme de formation pré-embauche pour les stagiaires autochtones

Les candidats autochtones qui n'ont pas actuellement les qualités requises pour être admissibles pourraient bénéficier de notre Programme de formation pré-embauche pour les stagiaires autochtones dans les métiers liés aux lignes électriques. Dans le cadre de ce programme de huit mois, les candidats choisis recevront une formation en cours d'emploi et l'enseignement requis pour compléter les exigences minimales qui leur permettront de soumettre leur candidature au Programme de formation de techniciens de lignes électriques.

Pour que votre demande soit examinée, vous devez être titulaire d'un diplôme d'études secondaires et avoir réussi au moins **un** des cours suivants : Mathématiques 40S (Mathématiques appliquées ou Pré-calcul), Physique 30S ou Anglais 40. Une preuve d'ascendance autochtone est exigée.

Toutes les demandes soumises dans le cadre du Programme de formation de techniciens de lignes électriques et du Programme de formation pré-embauche pour les stagiaires autochtones dans les métiers liés aux lignes électriques doivent inclure un curriculum vitae et un relevé de notes complet (études secondaires et post-secondaire s'il y a lieu). Nous ne tiendrons compte que des dossiers de candidature complets.

Visitez notre site Web **www.hydro.mb.ca** pour soumettre une demande en ligne. Si vous n'avez pas accès à un ordinateur, veuillez composer le numéro de notre ligne téléphonique : 204 360-7282 ou 1 800 565-5200.

La date limite de soumission des demandes est le **2 juillet 2010**. Nous vous remercions de votre intérêt mais nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

Manitoba Hydro offre une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels et un milieu de travail qui permet de trouver un équilibre entre la vie professionnelle, la vie familiale et l'engagement communautaire. Manitoba Hydro offre aussi un cycle de travail de neuf jours.

Manitoba Hydro s'est engagée en faveur de la diversité et de l'équité en matière d'emploi.



Manitoba Hydro

REPRÉSENTANT NON ITINÉRANT DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Rinella Printers est un imprimeur commercial bien établi qui offre à ses clients des solutions d'impression de qualité supérieure.

Nous sommes à la recherche d'une personne qui peut offrir un service à la clientèle exceptionnel.

La personne choisie sera responsable des tâches suivantes :

- répondre aux appels téléphoniques;
- traiter les commandes des clients;
- s'occuper des ventes au comptoir;
- gérer les comptes hors commission existants.

Les candidats doivent être bien organisés, avoir une bonne connaissance des logiciels Microsoft Word et Excel et être capables de travailler dans le cadre d'une équipe. Des antécédents dans le secteur de l'impression et de la production sont un atout.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux concurrentiels.

Veuillez transmettre votre curriculum vitae par courriel à hire@rinella.ca.

Nous apprécions l'intérêt de tous les candidats, mais nous ne communiquerons qu'avec les personnes choisies pour une entrevue.



depuis 1919
Rinella Printers



PETITES ANNONCES

EMPLOI

Ferme bio (Ponteix, Saskatchewan) recherche mécanicien/ouvrier agricole (55 h/semaine) avec jeunes enfants (5-8 ans). Possibilité 1/2 temps pour conjointe. Henri : (306) 625-3217.

PETITES ANNONCES

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau – c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au **1 (800) 267-7266**, par courriel à **petitesannonces@apf.ca** ou visitez le site Internet **www.apf.ca** et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.



LA FACULTÉ D'ÉDUCATION du Collège universitaire de Saint-Boniface ouvre un poste de professeure ou de professeur à terme d'un an

Le baccalauréat en éducation est un programme de deux ans : la première année est axée principalement sur des cours de formation théorique donnés sur place, tandis que la deuxième année se déroule principalement dans les écoles de la province afin de mieux concilier théorie et pratique. La Faculté d'éducation offre aussi le programme de diplôme postbaccalauréat et le programme de maîtrise en éducation. Ces deux programmes comprennent des cours dans les domaines suivants : administration scolaire et fondements; counselling; éducation inclusive; français langue seconde (français de base); et, langue, littératie et curriculum.

La Faculté d'éducation du Collège universitaire de Saint-Boniface est donc à la recherche d'une personne ayant une formation universitaire et de riches expériences dans le domaine de l'enseignement.

Responsabilités générales :

- enseignement de cours au niveau du baccalauréat en éducation;
- encadrement d'étudiants et d'étudiantes lors de stages pratiques;
- participation aux activités de la Faculté;
- service à la communauté.

Formation, habiletés et expériences recherchées :

- un doctorat de préférence;
- une riche expérience dans l'enseignement;
- une variété d'expériences professionnelles;
- de l'entregent et une aisance à communiquer efficacement;
- d'excellentes aptitudes pour le travail en équipe;
- une excellente connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit.

Rémunération : selon la convention collective en vigueur (veuillez noter qu'un prêt de service sera considéré pour combler le poste).

Entrée en fonction : le 1er août 2010.

Veuillez soumettre votre curriculum vitae *au plus tard le 18 juin 2010* à :

Madame Kelly Bado
Adjointe administrative, Bureau du doyen
Faculté d'éducation
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : 204-233-0210
Télécopieur : 204-233-0217
kbado@ustboniface.mb.ca

Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner au bureau du doyen au 204-233-0210, poste 302 ou envoyer un courriel à lrivard@ustboniface.mb.ca.

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.



Mission : appuyer les artistes, les artisans et le public de la chanson française au Manitoba par la formation, la production, la diffusion et la promotion.

OFFRE D'EMPLOI

Le 100 Nons fait appel de candidatures pour un emploi d'été pour un.e étudiant.e comme :

ASSISTANT(E) ADMINISTRATIF(IVE)

Rémunération : 9,00 $ de l'heure / 35 heures par semaine

Durée de contrat : 5 juillet 2010 au 27 août 2010 (8 semaines)

Le financement pour ce poste est garanti par Emplois d'été Canada, une initiative du gouvernement du Canada.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae **d'ici le 21 juin 2010** à :

Aimé Boisjoli
Directeur général
Le 100 Nons
340, boulevard Provencher, bureau 125
Saint-Boniface (MB) R2H 0G7
direction@100nons.com

Visitez notre site Web au www.100nons.com.



Infirmier ou infirmière de santé publique

Poste permanent à temps plein

Pour de plus amples détails, veuillez visiter :
www.wrha.mb.ca/fr

Secrétaire administrative

Poste à terme indéfini,
à temps partiel (0,5 ETP)

Pour de plus amples détails, veuillez visiter :
www.wrha.mb.ca/fr



Ne cherchez plus!

Le gouvernement du Manitoba vous offre des possibilités, une grande diversité et une carrière enrichissante.

Coordonnateur des services en langue française
Services à la famille et Consommation
Numéro de l'annonce : 22569
Date de clôture : le 17 juin 2010
Échelle de salaire : de 51 973 $ à 65 420 $ par année

Qualités requises :

Essentielles

- La personne choisie doit posséder un diplôme d'études postsecondaires en sciences sociales (de préférence un B.S.Soc.) ou dans une discipline connexe ainsi que plusieurs années d'expérience dans l'élaboration de politiques, de plans et de stratégies, dans l'analyse de données complexes et dans la présentation de recommandations. D'autres combinaisons d'études et d'expérience de travail pourraient être prises en considération.
- Elle doit être parfaitement bilingue dans les deux langues officielles (français et anglais), aussi bien à l'oral qu'à l'écrit.
- Elle doit avoir un excellent sens de l'organisation et de l'entregent ainsi que la capacité d'établir des partenariats de collaboration avec toutes les parties concernées.
- Elle a une bonne compréhension et de bonnes connaissances de la communauté francophone.
- Elle a déjà travaillé de manière autonome et dans le cadre d'une équipe multidisciplinaire.
- Elle possède la capacité d'examiner, d'évaluer et de mettre en œuvre les plans stratégiques et de fonctionnement des Services en langue française qui répondent aux besoins de toutes les parties concernées.
- Elle a une excellente connaissance des logiciels Windows, particulièrement MS Outlook, Word et Excel.
- Elle possède un permis de conduire valide.

Pour une liste plus complète des qualifications et des fonctions, veuillez visiter le site Web à http://www.manitoba.ca/govjobs.

Présentez votre demande à l'adresse suivante :
Numéro de l'annonce : 22569
Services à la famille et Consommation
Gestion des ressources humaines
300, rue Carlton, bureau 4089
Winnipeg (Manitoba) R3B 3M9
Téléphone : 204 788-6300
Télécopieur : 204 945-0601
Courriel : fshhr@gov.mb.ca

Votre lettre d'accompagnement et votre curriculum vitæ doivent clairement démontrer comment vous répondez aux critères du poste.

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

On tiendra compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. On encourage les candidat(e)s à indiquer sur la lettre couverture ou sur leur curriculum vitæ s'ils (si elles) font partie d'un des groupes suivantes : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles ou les personnes handicapées.

Pour en savoir plus sur les offres d'emploi actuelles, cliquez sur le bouton **<< Emploi >> sur le site manitoba.ca.**

Personnes. Mission. Progrès.



Le COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

fait appel de candidatures pour **un technicien ou une technicienne en nouvelles technologies** au Service des communications par Internet (poste de remplacement d'un an).

Tâches :
Les tâches du technicien ou de la technicienne seront accomplies en étroite collaboration avec la coordonnatrice du Service des communications par Internet.

- collaborer à la mise à jour du site principal et des sites parallèles;
- participer à l'élaboration technique de nouveaux projets;
- participer à l'analyse des besoins des usagers et des usagères et leur assurer un soutien des outils Web;
- concevoir et offrir des sessions de formation déterminées par la coordonnatrice;
- élaborer des outils graphiques secondaires;
- gérer la mise en place des sites d'appui de cours sur place;
- assurer un support technique des salles de vidéoconférence;
- rédiger et publier divers documents en utilisant divers supports (papier, électronique, vidéo, audio, etc.).

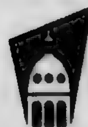
Qualifications et habiletés recherchées :

- excellente connaissance d'un logiciel auteur professionnel (de préférence Dreamweaver);
- bonne connaissance du logiciel Photoshop;
- bonne connaissance du langage HTML;
- connaissance de Java, ASP ou PHP, CGI et Java Script;
- capacité de préparer et de publier les rapports statistiques des sites Web du Collège;
- facilité à recevoir des formations sur les nouveaux outils Internet et à transmettre les connaissances;
- excellente capacité d'analyse des besoins;
- maîtrise du français et de l'anglais;
- capacité de travailler minutieusement, de façon indépendante et sous pression.

Rémunération : selon la convention collective

Entrée en fonction : le 12 juillet 2010

Veuillez soumettre votre curriculum vitae avant le 18 juin 2010 à :



Lorraine Roch
Conseillère principale en ressources humaines
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : 204-233-0210, poste 401
Télécopieur : 204-237-3099
loroch@ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **mercredi à 17 h** pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi à 12 h**. *(par écrit et payées d'avance)*

Merci de votre collaboration!
Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	*Nombre de semaines* 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	7,35 $	14,70 $	17,85 $	21,00 $	24,14 $	27,30 $	30,45 $	33,60 $	36,75 $	39,90 $
21 à 25	8,40 $	16,80 $	21,00 $	25,20 $	29,40 $	33,60 $	37,80 $	42,00 $	46,20 $	50,40 $
26 à 30	9,45 $	18,90 $	24,15 $	29,40 $	34,65 $	39,90 $	45,15 $	50,40 $	55,65 $	60,90 $

Mot additionnel : 11¢ **Photo : 9,45 $**





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS



SERVICES PAYSAGERS « Power Rake », aération, nettoyage de vos cours, rotoculture pour vos jardins et parterres, fertilisation de vos gazons et contrôle des mauvaises herbes. Tél. : Jardins Saint-Léon au Cellulaire : 791-8834 ou 237-7216 .
892-

MUSICIENS EXPÉRIMENTÉS OU MUSICIENS EN HERBE : Les Jardins Saint-Léon recherchent des jeunes ou moins jeunes pour animer musicalement les samedis et dimanches après-midis durant les mois de juillet et août. Violoneux, guitaristes, chanteurs, accordéonistes, petits orchestres, etc...bienvenus! 100 $ de 12 h 30 à 16 h 30. Profitez de cette opportunité pour vous faire connaître auprès du public. Contactez Denis au 791-8834.
893-

RECHERCHE : Nous recherchons immédiatement un(e) commis de bureau à temps partiel qui pourrait gérer plusieurs tâches, surtout la facturation. L'individu sera formé sur place. Connaissance des logiciels Excel et Word serait un atout. Envoyer c.v. par courriel à Globalelectrical@aol.com.
913-

FOYER VINCENT INC. est à la recherche d'un(e) cuisinier(ère) de 7 h 30 à 12 h 30 du lundi au vendredi, pour le repas du midi seulement, commençant le 1er juillet. SVP appeler Roselyne Dupuis au 233-1925 ou laisser votre résumé au 200, rue Horace.
916-

À VENDRE

PIKE CRESCENT AFRICAN INTERNATIONAL FOOD DISTRIBUTOR. Nourriture africaine : safou, atieke, farine manioc, bâton de manioc, sardine titus, placali, poisson fumé, feuille de manioc, gambo, tapioca, juile de palme, ndole, foubua, sheckan. Tél. : 668-4042. pikecrescentdaycare@live.com.
900-

TERRAINS DE CHALETS À LA PLAGE ALBERT : Beaux terrains disponibles. Situés à 100 km au nord de Winnipeg sur la route 59. Hydro-électricité et entrées en place. Terrains d'un demi-acres à 30 000 $ chacun. Veuillez appeler Bruce Anderson au 791-7979 ou (204) 756-2575. Sun Mortgage Corporation, 404 - 167, avenue Lombard, Winnipeg (MB) R3B 0V3.
908-



CONDOMINIUM DE LUXE À VENDRE AU 223 MASSON, 279 900 $. Au cœur de Saint-Boniface. 1 360 pi ca, 2 chambres à coucher, bureau, 2 salles de bain, stationnement intérieur chauffé. Voir autres photos sur le site : http://flickr.com/photos/49906732@N00/sets/72157623801465143/. Appelez le 237-5947.
917-

À LOUER

MAISON EN RANGÉES (town house) À SAINT-NORBERT. Construite en 2010. 3 chambres à coucher, 5 électro-ménagers, air climatisé et chauffage central, stationnement privé. Près de l'école (française, immersion ou anglaise), arrêt d'autobus. Disponible immédiatement. Non-fumeur. Pas d'animaux. Références requises. 1 250 $/mois + services. Composez le 269-5823.
918-

RECHERCHE

LA SAISON DE GRADUATION APPROCHE À GRANDS PAS. Le 25 juin, les finissants du Collège Louis-Riel gradueront. Après notre bal, nous aurons une fête « Finir en beauté ». Nous ferons en sorte que c'est une soirée amusante, inoubliable et surtout en sécurité pour tous. Lors de cette soirée, il y aura des prix à gagner. Nous sommes à la recherche de dons pour ces prix. Si vous voulez faire un don, SVP contactez Lorraine Taylor au 222-3781.
919-

Nécrologies

Cécile Kenny
(née Dorge)



Le 24 mai 2010 à l'âge de 87 ans notre chère maman est allée rejoindre son Créateur.

Elle laisse en deuil son cher époux dévoué, Léon et ses enfants, Eugène (Patti), Roland, Denise, Raymond (Susan), et Mark. Elle laisse derrière ses petits-enfants Adam, Emily, Marielle, Sara Rose, Lucien et Pascal et ses frères Albert (Thérèse) et Antoine.

Le grand amour dans la vie de Maman était sa famille dans toute son étendue. Aprè la perte de son père à l'âge de 12 ans elle a pris en main le défi de prendre soin de la famille qui comprenait sept frères.

En 1951 elle épousa son prince, Léon Kenny, et ils eurent cinq enfants.

Notre mère était peut-être petite en taille mais ce qu'elle pouvait accomplir se trouvait toujours en grand. Que ce soit préparer les repas, coudre des vêtements, organiser des fêtes et célébrations, elle était toujours à la hauteur. Personne ne manquait de rien quand elle était en charge.

La célébration de vie sur terre de cette merveilleuse femme a été célébrée le 29 mai à 10 h en l'église de Saint-Norbert. L'inhumation a eu lieu immédiatement après le service funèbre, au cimetière de Saint-Norbert.

On voudra prendre l'occasion de remercier tous les anges du Foyer Valade qui ont si bien pris soin de notre mère jusqu'à sa dernière heure. Leur gentillesse, compassion et dévouement envers elle ne seront jamais oubliés. Au lieu de fleurs, vous pouvez offrir un don au Foyer Valade, 450, chemin River, Saint-Vital, 254-3332.

Maman tu vas toujours nous manquer!

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins, 233-4949 ou sans frais 1-888-233-4949.

Lucienne Emond
(née Grégoire)



C'est avec une grande tristesse que nous annonçons le décès de Lucienne Emond le 30 mai 2010 à l'âge de 91 ans, à l'hôpital de Richmond, à Vancouver, Colombie-Britannique. Née à Lorette, Manitoba, le 12 avril 1919, elle fut précédée pa son mari Marcien en 1996 et par ses parents Alphonse Grégoire et Laura Trudeau.

Elle laisse dans le deuil ses 8 enfants : Maurice (Viviane), Jeannette McDonald (Neil Anderson), Raymonde Grossman (Bill), Julie Benton (Gordon), Gilles (Louise), Jean (Estelle), Jocelyne Plamondon (Bruce), Roseline Malley (Kim), plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que son frère et ses sœurs : Sr. Adrienne Grégoire, Joséphine Bohémier, Jean-Baptiste (Lina), Sr. Thérèse Grégoire, Cécile Prairie (Edouard), ses belles-sœurs Agnès Laurin, Gilberte Garand, Léonie Damphousse (Jean), ses beaux-frères Yves Emond (Dee), Louis Rey et plusieurs nièces et neveux.

La messe des funérailles aura lieu à la Cathédrale de Saint-Boniface le 10 juin 2010 à 10 h 30, suivie par l'inhumation au cimetière de Saint-Boniface, sur la rue Archibald.

Un don au nom de Lucienne à votre charité de choix est préférable aux fleurs.

La direction des funérailles de Mme Lucienne Emond a été confiée au salon funéraire LeClaire Brothers, 775-2220.

Léon Dorge



Paisiblement et entouré de membres de sa famille, Léon Dorge, âgé de 89 ans, a rendu l'âme le 1er juin 2010 à son domicile à Sainte-Agathe, Manitoba. Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée, Léa (née Joyal), ses deux fils, Gilbert (Dianne) et Jacques (Colette), une fille, Roseline Gagnon (Claude), une belle-fille, Nancy, 7 petits-enfants, 6 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs parents et amis. Il est accueilli au paradis par trois fils : Jean-Paul, Claude et Alain.

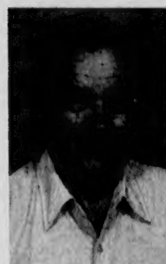
Léon, fils d'agriculteurs pionniers, né le 14 octobre 1920, a vécu à Sainte-Agathe au service de sa famille et de sa paroisse tout au long de sa vie. Cultivateur, éleveur, jardinier, peintre, barbier, pilote de traversier, conducteur d'autobus, concierge et bricoleur sont quelques-uns des nombreux métiers par lesquels il a manifesté ses nombreux talents, contribué à sa communauté et assuré le bien-être de ses proches. Un homme doté d'une grande foi, de générosité, d'entregent, d'intégrité, de jugement, d'équilibre et de discrétion, il a su se mériter, malgré son humilité, l'admiration de ceux qui ont eu le privilège de le côtoyer. Il était particulièrement reconnu pour son éthique et sa capacité pour le travail.

Merci papa pour ta bienveillance, tes maints gestes d'appui et de générosité et surtout pour ton amour inlassable!

La famille désire remercier particulièrement tous ceux et celles qui ont assisté Léon durant ses dernières années. La messe des funérailles a été concélébrée par les abbés Alphonse Bongo et Georges Damphousse en l'église de Sainte-Agathe le vendredi 4 juin.

La direction des funérailles a été confiée à LeClaire Brothers.

Gilles Lemoine



C'est avec beaucoup de tristesse que nous annonçons le décès soudain de notre cher frère. Gilles nous a quittés pour rejoindre le Seigneur le 31 mai 2010. Il retrouvera nos parents bien-aimés, Mathieu et Antoinette.

Se souviendront affectueusement de Gilles et de son amour envers tous, son frère Ronald (Jacqueline) et ses quatre sœurs : Angèle, Louise (Richard), Jeannine (Louis) et Gisèle.

Homme de peu de mots et de grand cœur, Gilles était d'une nature telle qu'on ne pouvait s'empêcher de l'aimer. Il adorait vivre au Chalet Malouin où il s'était fait beaucoup d'amis et aimait participer à toutes les activités, comme les jeux Wii, les exercices et les courses de chevaux. Il était toujours prêt à donner un coup de main – en attachant les tabliers, en rapprochant les chaises et en posant autant de petits gestes d'aide qu'il pouvait.

Gilles aimait la nature; il aimait surtout nourrir ses oiseaux et faire sa promenade quotidienne au magasin. Nous nous ennuierons tous de son sourire espiègle et de son attitude attentionnée.

La famille souhaite remercier tout le personnel du Chalet Malouin et le Dr Elkams pour leurs soins et leur compassion.

La messe des funérailles a eu lieu le samedi 5 juin à 14 h à la paroisse de Sainte-Agathe, à Sainte-Agathe (Manitoba), suivie de l'enterrement des cendres dans le cimetière paroissial.

Au lieu d'offrir des fleurs, les personnes intéressées peuvent faire un don à la fondation Cancer Care Manitoba, 675, avenue McDermot, salle ON1160, Winnipeg (Manitoba) R3E 9Z9.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins, 233-4949 ou sans frais 1-888-233-4949.

POLITIQUE

Duff Roblin s'éteint

L'ancien premier ministre du Manitoba, Duff Roblin, dont la vision a mené à la création du canal de dérivation de la rivière Rouge, est décédé à l'âge de 92 ans.

Paul RUBAN

Le hasard du destin a voulu que Duff Roblin meure le jour même où le canal de dérivation entourant Winnipeg, dont il a permis la construction, soit activé afin de protéger la ville de pluies diluviennes.

Le 14e premier ministre du Manitoba, au pouvoir de 1958 à 1967, s'est éteint le 30 mai à l'Hôpital général Victoria, à l'âge de 92 ans, à la suite de problèmes de santé qui étaient apparus l'automne dernier.

Dans son autobiographie, ***Speaking for Myself***, Duff Roblin reconnaissait que l'un de ses legs majeurs était le canal de dérivation de la rivière Rouge, en raison de sa capacité à « capter l'imagination publique ».

Dans la foulée de la grande inondation de 1950, Duff Roblin voyait en effet l'importance de ce projet alors qu'il était encore député conservateur d'arrière-banc. Ce n'est qu'une fois élu premier ministre qu'il a mis en branle le plan grandiose, d'un coût de 63 millions $. Il représentait aussi la deuxième plus grande entreprise d'excavation de l'histoire, après le Canal de Panama. Terminé en mars 1968, après cinq ans de construction, le projet surnommé *Duff's Ditch* avait pourtant fait l'objet d'une vive opposition politique.

« L'opposition l'avait baptisé la "folie de Roblin", se souvient un historien et ami de longue date de l'ancien premier ministre, Bill Neville. On disait qu'il serait inutile, trop dispendieux ou ne fonctionnerait pas. Mais Duff Roblin a été justifié après coup, grâce au succès qu'a connu le canal en évitant que Winnipeg se fasse inonder à nouveau. »

Miser sur l'éducation

Cependant, selon Bill Neville, le plus grand accomplissement de Duff Roblin n'était pas tant le canal que « les vastes réformes qu'il a apportées dans le système de l'éducation. Dans son esprit, l'éducation était sans aucun doute sa première priorité ».



photo : Gracieuseté Centre du patrimoine

Duff Roblin prenant la parole lors de l'inauguration du nouvel émetteur de 10 000 watts de CKSB, à Saint-Norbert, en juin 1959.

En plus d'avoir contribué à la modernisation des divisions scolaires, en particulier dans les régions rurales, Duff Roblin a rendu possible la création de collèges communautaires tels que le Red River Community College à Winnipeg, l'Assiniboine Community College à Brandon et le Keewatin Community College à le Pas.

Plus encore, le politicien bilingue a restitué le droit d'enseigner en français dans les écoles publiques, sous certaines conditions, grâce à la loi 59 adoptée en 1967. « C'est lui qui a relancé l'éducation en français au Manitoba, souligne l'ancien juge, Alfred Monnin. Il nous a rouvert la porte. »

« À partir de 1917, il avait été hors la loi d'employer le français comme langue d'instruction, écrit Duff Roblin dans ses mémoires. Lorsque l'inspecteur passait, on cachait les livres de français jusqu'à ce qu'il disparaisse. Je me suis assuré que la loi de 1916 soit abolie. Les débats au sein du caucus étaient houleux et passionnés, mais j'ai été rassuré de voir que la bonne volonté l'a emporté. »

Duff Roblin tente à deux reprises, en 1968 et en 1974, de se lancer en politique fédérale, mais en vain. Il est toutefois nommé au Sénat en 1978, où il siège jusqu'à sa retraite obligatoire en 1992.

En 2008, il est élu le plus grand Manitobain, par le lectorat du *Winnipeg Free Press*.

Dans un communiqué, le premier ministre du Manitoba Greg Selinger évoque le portrait « d'un homme de grande dignité, qui a su tendre la main à des Manitobains de tous milieux ».

Duff Roblin laisse dans le deuil son épouse Mary, ses deux enfants et ses cinq petits-enfants. Ses funérailles ont eu lieu le 3 juin, à l'église anglicane All Saints.

À VOTRE SERVICE

SERVICES

AVOCATS-NOTAIRES

Abonnez-vous à La LIBERTÉ

OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,60 $ ☐	36,75 $ ☐
2 ans	56,00 $ ☐	63,00 $ ☐

Nom ____

Prénom ____

Adresse ____

Ville ____ Province ____

Code postal ____ Téléphone ____

Je choisis de payer par :

☐ Visa : ____ Expiration : ____

☐ MasterCard : ____ Expiration : ____

(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste :

(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)

C.P. 190,
420, rue Des Meurons, unité 105
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4